

## ANTE LAS CORTES CONSTITUYENTES

En los círculos políticos se habla de la formación de un nuevo Gobierno, una vez que se precipite y efectúe el nombramiento de Presidente de la República.-Se introducen importantes modificaciones en el proyecto de reforma agraria.-Diversas notas de los ministerios.-Existe tranquilidad en toda España, respecto a los conflictos sociales

### El Jefe del Gobierno alude a la obra antipatriótica de los enemigos de la República, al rechazar una vez más las falsas razones que se esgrimen para mantener la alarma

#### ALCALA ZAMORA Y LOS PERIODISTAS EXTRANJEROS

Madrid.—El Presidente del Gobierno ha recibido a los periodistas extranjeros, expresándose con ellos en los siguientes términos:

—Sigue siendo la nota destacada de estos días la actitud de las Cortes ratificando su confianza al Gobierno.

Esto trajo como consecuencia que los enemigos de la República vengieran extremando sus propagandas y apelando a todos los procedimientos para avivar la alarma y la intransigencia, así como la incompreensión de lo que aquí pasa en el extranjero: la inquietud de orden público, el miedo del capital, la alarma por la reforma agraria, son otras tantas cosas que aquellos enemigos esgrimen, así como las noticias de determinadas demagogías. Pero todo esto son otras tantas patrañas inventadas por dichos elementos.

El Gobierno no desistió de su actitud para mantener a todo trance el orden y sigue con la misma firmeza que hasta ahora, para que no se perturbe la paz pública.

La República nada tiene que ver en estos asuntos. Yo les puedo asegurar que en cuanto a la reforma agraria el propósito del Gobierno es de no dañar a los pequeños propietarios y que tampoco hay que tener extremismos.

En la próxima semana comenzará el debate del proyecto de Constitución y conviene hacer público que en cuanto a las reformas de orden social, en lo que se refiere a la participación en los beneficios por parte de los obreros, no ha de tener consecuencias desagradables, pues el proyecto tiende, no solo a la reforma, sino a establecer una absoluta armonía entre patronos y obreros.

#### EN GOBERNACION

El ministro de la Gobernación dijo que en Sevilla no se había declarado la anunciada huelga general, reinando por el contrario la mayor tranquilidad.

Añadió que la comisión parlamentaria ya tenía casi ultimados sus trabajos, proponiéndose regresar a Madrid el sábado.

Terminó diciendo que en toda España había normalidad.

#### COMIDA INTIMA

Esta noche se reúnen en una comida íntima todos los secretarios particulares de los ministros que componen el actual Gobierno.

#### EL CONTROL OBRERO NO PERJUDICARA A LOS PATRONOS

El señor Largo Caballero recibió a los informadores, con los que habló de la propuesta sobre el establecimiento del control obrero en las industrias.

Dijo que era de todo punto inexacto lo que se pretende propagar de que dicho control perjudicará a los patronos.

Con él se comprobará también en determinadas industrias, que no es posible acceder a algunas pretensiones formuladas por los trabajadores.

#### AZANA DICE QUE EL GENERAL CABANELLAS SALE PARA ASTURIAS

El ministro de la Guerra, al ha-

blar con los representantes de la Prensa, les dijo que mañana presentaría al Congreso el proyecto de reformas militares.

Uno de los informadores le preguntó qué sabía de Sevilla, y el señor Azaña contestó:

—El subsecretario del Departamento estuvo hablando por teléfono con el general Ruiz Trillo. Yo no sé los términos de la conversación, pero sí que la tranquilidad en la capital andaluza es completa.

—¿Se publicará pronto la disposición del retiro de las clases de segunda categoría, cuyo plazo terminaba el día 18?

—A mi juicio—contestó el ministro—ya está terminado este asunto, porque se retiraron 1.700 suboficiales y mil y pico sargentos, y de la reserva han sido muchos los que han pedido el retiro.

Luego les dijo: —Mañana llegará el general Villagras y el sábado se reunirá el Consejo Superior de Guerra y Marina.

Estuve hablando con el general Cabanellas sobre la cuestión de Marruecos.

Reduciremos el personal y suprimiremos algunas unidades y tengo la intención de repatriar las fuerzas europeas.

El general Cabanellas ha salido para Asturias esta noche y regresará a Madrid el lunes, para marchar, en seguida, a Marruecos. Mi impresión sobre Marruecos no puede ser mejor, terminó diciendo.

Luego les enteró de algunas visitas que había recibido, entre ellas la del señor Barnés, que fue a pedirle un edificio que pertenecía a Guerra en Algeciras, para dedicarlo a Instituto de Segunda enseñanza.

EN COMUNICACIONES

El ministro de Comunicaciones dió cuenta de que había presidido la reunión del Consejo de Vigilancia de la Caja Postal de Ahorros, dándose cuenta de la situación de la Caja, que es muy favorable.

Agregó que en las últimas semanas las imposiciones habían superado en más de 800 mil pesetas a los reintegros.

Dió cuenta de haber recibido un telegrama de Bilbao, protestando por las detenciones de seis empleados de la Telefónica, y dijo que como no era el asunto de su competencia había pasado el despacho al director general de Seguridad, para que en el caso de que sobre los detenidos no pesara ninguna responsabilidad decretara su libertad.

También recibió varios telegramas de León, en los que se le comunicaba que los representantes obreros que asisten a la conferencia que se celebra con la Telefónica, no representan a todos los empleados y obreros de la citada Compañía.

Terminó diciendo que las noticias que tenía de Sevilla acusaban tranquilidad.

#### HABLANDO CON INDALECIO PRIETO

El ministro de Hacienda dijo que había estado con el Presidente del Consejo examinando datos y antecedentes del departamento.

Después conversaron con el inspector general de Hacienda y con el gobernador del Banco de España.

Después dijo el ministro que había estado a visitarle el embajador de Francia, para rogarle que se facilitase moneda a los súbditos de la vecina República.

El señor Prieto llevará al Consejo de mañana una proposición de indulto para varios súbditos franceses que infringieron la ley por evasiones de capitales, porque desconocían las disposiciones dictadas, ante lo cual se les indulta.

EL ALCANCE DE LA REFORMA AGRARIA

Se han repartido entre los ministros copias de los votos particulares formulados por algunos miembros de la comisión que entendió en la reforma agraria, para que estudien detenidamente el problema.

Luego se facilitará una nota a la Prensa fijando los límites de expropiaciones de fincas y se verá claramente que la reforma no perjudica a los pequeños propietarios ni siquiera a las grandes fincas cultivadas, y que solo persiguen los latifundios, si bien todo ello es con carácter provisional, pues la reforma definitiva es a las Cortes a las que compete hacerla.

—Este asunto—dijo—será objeto de un proyecto de Ley.

La Constructora Naval—continuó don Indalecio Prieto—me ha invitado para asistir a la botadura de un barco de 16.000 toneladas, llamado "Santo Tomé", construido para la Compañía Ibarra, de Sevilla.

He declinado el honor de asistir, por no serme posible hacerlo en la fecha de la botadura.

—¿Qué hay de los asesoramientos del Ministerio?—preguntó un reporter.

—Al hacerme cargo del departamento se me ofrecieron, pero después fallaron.

—¿Y qué propósitos tiene usted para el porvenir?—insistió otro reporter.

—Fallécer—contestó humorísticamente el señor Prieto.

#### En la sesión del Congreso se formularon ataques contra el ministro de Marina y la minoría gallega

RUEGOS Y PREGUNTAS

Madrid.—A las 5,25 se abre la sesión, presidiendo el señor Besteiro.

En el banco azul los señores Alcalá Zamora, de los Ríos, Maura, Lerroux, Largo Caballero y Casares Quiroga.

El señor RAMOS interesa se realicen algunas obras públicas en la provincia de Málaga, pues los créditos concedidos no son suficientes a remediar la crisis de trabajo hasta que llegue la época de las labores en el campo.

Pide que se traiga a la Comisión de la empresa de "El Chorro", pues de responsabilidades el expediente hay que comprobar si esa empresa cumple sus obligaciones en relación a la subvención que recibe del Estado.

El señor BARRIOBERO denuncia la interpretación que a su juicio dá erróneamente el jurado mixto de la provincia de Córdoba a los contratos de trabajo. Dice que los patronos aseguran a los obreros como si fueran rebaños para que los obreros ignoren hasta en qué Compañía están asegurados. Pide que se reformen las disposiciones en relación con el seguro obrero, a fin de que los trabajadores puedan hacer contratos personales.

Solicita también del ministro de Justicia la revisión de la obra de la Dictadura.

Aboga porque se activen las gestiones para la admisión de los ferroviarios despedidos en el 17.

Pide se conceda una moratoria para el pago de Derecho reales a aquellas personas que estuvieron en el destierro por disposición de la Dictadura y con tal motivo no se han podido hacer cargo de pequeñas herencias.

El ministro del TRABAJO explica la interpretación que debe darse al contrato de trabajo, y la necesidad de que el seguro de obreros se haga en bloque.

El ministro de JUSTICIA dice al señor Barriobero, que esos decretos a los que se refiere, obra de la Dictadura, están virtualmente derogados.

El señor FIGUEROA hace un

ruego relacionado con el servicio agronómico de la región de Lorca.

Don Emiliano IGLESIAS pide se suspenda la tramitación judicial en lo referente a los foros de la región de Galicia.

El ministro de JUSTICIA señala la trascendencia del ruego. Él suscribe íntegramente el criterio de la minoría socialista en relación a la cuestión foral. Pero suspender la tramitación judicial sin efectuarse el pago, no afectaría solamente a Galicia, sino a todo el Norte y Cataluña. Cuando se efectúe la reforma agraria será ocasión de resolver definitivamente la cuestión foral.

El señor IGLESIAS insiste en su petición, alegando que el régimen foral de Galicia es completamente distinto al de las demás regiones.

El ministro de JUSTICIA promete llevar el ruego del señor Iglesias al Gobierno.

El señor ORTEGA Y GASSET (don Eduardo) se refiere a la combinación de gobernadores en la región gallega. Dice que se ha cambiado de provincia a los gobernadores, pero sin sacarlos de la región; es decir, que siguen mandando allí los adscritos a Casares Quiroga.

Allí están preparando las elecciones los mismos elementos que antes las hicieron, pero con el compromiso de hacerlo esta vez bien de modo que no se descubra nada. De todo esto habrá que pedirle cuentas al ministro de Marina, que está en la Cámara con un acta obtenida más por gracia que por justicia.

(Algunos diputados gallegos:—Su señoría no sabe lo que dice.)

El señor BARNES (que preside la sesión en este momento) llama la atención del orador.

El señor ORTEGA Y GASSET (don Eduardo) insiste en lo dicho, asegurando que él habla para defender la libertad electoral en Galicia y para evitar que en esta región se implante de nuevo el caciquismo.

El señor MARTÍNEZ RISCO dice que la federación republicana gallega no tolerará el caciquismo.

El señor ORTEGA Y GASSET dice que los gobernadores civiles

deben de ser neutrales. Tiene el convencimiento de que en las elecciones de ahora saldrán los mismos, con la inclusión del sub-secretario de Marina.

El señor ORTEGA Y GASSET (don Eduardo).—Termina su rectificación lamentándose de que por el predominio del criterio de algunos ministros, el Gobierno que se sienta en el banco no sea el Gobierno del pueblo. (Rumores.)

El señor ALCALA ZAMORA: Sobre el poder personal esté S. S. tririquilo.

El ministro de MARINA dice que el señor Ortega y Gasset ha cometido una notoria injusticia al atribuirle propósitos caciquiles. Cuando se formó el Gobierno dió cuatro nombres, respondiendo de su fe republicana, honradez y diligencia. Aconsejó también, que dados los problemas a resolver en las cuatro provincias gallegas, fueran de esta región los gobernadores. Igual se hizo en Cataluña, y él, como representante de Galicia, no admite en este sentido diferencias.

Desmiente que a él le regalaren el acta. El no salió de Madrid ni hizo propaganda. Explica luego sus fervores republicanos y su programa en este sentido desde hace ya muchos años. En esta propaganda encontró hombres de todos los partidos, pero nunca encontró a Ortega y Gasset. A su labor se sumaron otras personalidades republicanas gallegas y al fin se fundó la federación republicana gallega. De cómo trabajó esta federación por la República, el Gobierno puede responder.

En cuanto a mi acta—dice—, sobre el señor Ortega y Gasset que por la federación gallega figuró en el Comité revolucionario y asistió al pacto de San Sebastián y figuró ahora en el Gobierno. Y para obtener ochenta y ocho mil votos no necesité de hacer campaña ni salir de Madrid.

Termina manifestando que ignora si el subsecretario de Marina pensará en presentarse candidato por Lugo.

El señor ORTEGA GASSET (don Eduardo) pide la palabra para rectificar.

Besteiro dice que en la próxima semana se iniciarán, para no interrumpirse, los debates políticos

UNA CONFERENCIA IMPORTANTE

Después de la sesión se reunieron en el despacho del presidente de la Cámara los señores Besteiro, Alcalá Zamora, Maura, Prieto, Largo Caballero y Casares Quiroga.

La reunión terminó a las ocho y veinte, y a la salida dijo el señor Alcalá Zamora que se habían ocupado de activar el trabajo de las Cortes. Entre las proposiciones de interés pendientes están las de los señores Ossorio y Gallardo y el canónigo García Gallego. Este último no sabe aun cuándo la defenderá, pues aun siendo distinta su proposición tiene alguna relación con la de Ossorio. Pide el señor García Gallego que se anteponga a todos los debates el problema económico.

La sesión de mañana tendrá poco interés, pero a partir del lunes habrá materia política y desde luego se discutirá todo lo que haya que discutir, sin que esto quiera decir que el Gobierno esté conforme con todas las proposiciones que se presenten.

He conferencia—dijo—con el pre-

El señor BESTEIRO le dice que si es breve, se la concederá; pero si se vá a extender, le ruega lo deje para mañana.

El señor ORTEGA GASSET promete ser breve. Hace constar que él nunca ha dudado de la seriedad de la federación republicana gallega hasta que vio el resultado de las elecciones en aquellas provincias.

(Varios diputados gallegos protestan.)

Lo único indudable es que en las estadísticas de procedimientos turbios, las elecciones gallegas tienen la supremacía.

(Nuevas protestas de los diputados gallegos.)

Mi inquietud es por conseguir que en las próximas elecciones venga al Parlamento una auténtica representación del país. Mi ruego es que las próximas elecciones en la provincia de Lugo estén presididas por algún gobernador neutral.

Termina diciendo, que a las veinticuatro horas de cometer el rey la felonía de entregar el poder a la Dictadura, él hizo profesión de fé republicana y no a los seis años, como otros.

ORDEN DEL DIA

Los ministros de JUSTICIA, FOMENTO y COMUNICACIONES leen otros tantos proyectos de ley dando fuerza de tal a las disposiciones promulgadas antes de la apertura del Parlamento.

Prosigue la interpelación sobre la tasa del trigo.

El señor LAMANNIE CLAIRAC consume un turno abogando por la elevación de la tasa mínima del trigo, pues hay algunas regiones en donde esa tasa no cubre el costo de producción.

El ministro de ECONOMIA le contesta diciendo que no se puede subir la tasa mínima ni la máxima. En España no se produce trigo de calidad uniforme, y existiendo trigo de diversas calidades, al subir la tasa obligáramos al consumidor a comprar en España trigo malo a precio de trigo bueno.

Agrega que se propone estudiar el problema de la harina y establecer una relación entre la tasa del trigo y la de la harina y del funcionamiento de las Secciones de Economía provinciales.

Al terminar de hablar el ministro, se suspende la sesión, a las ocho y veinte.

PERIODISTA CUBANO EN LIBERTAD

El director general de Seguridad, refiriéndose a la detención de un periodista cubano de que se le habló ayer, dijo que, enterado convenientemente del asunto, había ordenado fuera puesto en libertad.

EL PERSONAL SUBALTERNO

El señor Besteiro reunió en su despacho al personal del Senado y del Congreso y a los ujieres de la Cámara popular.

Al terminar manifestó el presidente a los periodistas tan sencilla como necesaria, pues para emprender el plan intensivo de trabajo es pre-

Si quiere lucir un buen traje a su medida, por poco dinero, encárguelo en

EL ESCUDO

Tenemos el mejor maestro sastre de Asturias. URÍA, 56. (Frente las Normales).

LOS CONFLICTOS SOCIALES

En Sevilla la tranquilidad es absoluta y cada vez se alejan más los temores de huelga general. Noticias de otras provincias

DERIVACIONES DE UN INCIDENTE

El diputado asturiano Emilio Niembro hace unas manifestaciones en las que termina desafiando al señor Galarza

ciso el concurso limitado del personal subalterno. Hablando después el señor Besteiro de la marcha de los debates, dijo que el señor Ossorio pudo haber defendido hoy su proposición y haber pedido turno para hacerlo el martes.

campo para poder estudiar unos pleitos que tiene pendientes. Se le dijo que por la Comisión de responsabilidades se había formado una ponencia, que será defendida sin intervención de nadie. Y Ossorio, contestó: —A ver si me adelanto yo y lo giro encauzar los debates.

¿Se ha planteado la crisis?

Se atribuye al Gobierno el propósito de desglosar del proyecto de Constitución lo relativo al nombramiento de Presidente de la República, al objeto de discutir la designación con urgencia, para que haya un poder moderador que pueda presidir la formación de un nuevo Gabinete ministerial.

Se recuerda que hace unos días, el Gobierno, de acuerdo con la Cámara, pensaba de modo distinto, y esto hace suponer que no sería difícil el planteamiento de crisis, por lo menos parcial, si no total.

UNA PETICIÓN IMPORTANTE

El diputado socialista señor García Hidalgo ha hecho una petición para que el Gobierno facilite una nota tranquilizadora para los afectados por la reforma agraria, en el sentido de que se indemnizará por la expropiación de las fincas y por el importe de las semillas y las cosechas.

OSSORIO MARCHA AL CAMPO

El señor Ossorio y Gallardo manifestaron que mañana marchaba al

El plan de obras públicas del ministerio de Fomento

En la sesión de hoy dió lectura el ministro de Fomento al plan de obras públicas proyectado para remediar los males del paro forzoso.

Se refiere dicho plan a la ejecución de obras nuevas e intensificación de las ya iniciadas, en Andalucía, la Mancha, Ceuta y Melilla.

Las obras nuevas suponen un gasto de 315 millones y medio de pesetas.

Lo necesario para intensificar las obras en ejecución durante el segundo semestre del actual ejercicio, se

eleva a 21 millones, 700 mil pesetas.

El total suma 337 millones, 200 mil pesetas, de los cuales 95 millones y medio corresponden al ejercicio corriente.

Para esta última cantidad, o sea para los 95 millones, se habilitará un crédito especial que se considerará como parte del presupuesto vigente.

Para el año 1932, se presupuestan 158 millones, y para 1933, 83 millones, 700 mil pesetas.

Las modificaciones introducidas en el proyecto de reforma agraria

Como decimos más adelante, ya ha sido entregado al Gobierno el proyecto de reforma agraria, en el cual ha introducido el pleno de la Comisión algunas modificaciones importantes.

Las modificaciones introducidas son las siguientes:

Que la reforma agraria tenga carácter retroactivo y por lo tanto que comience a regir desde 14 de Abril, fecha de la implantación de la República.

Se han modificado las extensiones de terreno sujetas a la reforma en la siguiente forma:

Trescientas hectáreas en los de cultivo de secano y de cultivo herbáceo alternativo.

Doscientas para los de cultivo arbóreo, especialmente olivos.

Cien para los de vid; y

Cuatrocientas los de pastos.

La Junta Central agraria estará presidida por el jefe del Gobierno y en ella intervendrán representantes de la Administración, ingenieros agrónomos y otros elementos, incluso dos obreros campesinos.

Otra modificación es la de que no pueden ser objeto de embargo ni enajenación los aperos de labranza, abonos, etc., aun cuando hayan sido adquiridos por la forma cooperativa, y que haya lugar a indemnización por los desperfectos causados por los arrendatarios en las fincas, siendo responsables solidarias las comunidades a que pertenezcan aquéllos.

Teatro Campoamor

HOY BUTACA 1,00 Rep. ise de verdad: ra este gofa CON BYRD EN EL POLO SUR A la Paramount gloriosa representante de otras grandes películas documentales, débese la realización magna de esta monumental película Explicada en español. Domingo: Exito inmenso, triunfo clamoroso de la hermosa opereta cantada y bailada N.º NO. NANETTE. Inmensa emoción de Bernice Claire y Alexander Grav.

Indalecio Prieto alude a un artículo de Ortega y Gasset, afirmando que tiene para el profesor los mayores respetos y simpatías

Terminada la habitual conversación del ministro de Hacienda con los periodistas, el señor Prieto advirtió que detrás de todos los informadores se hallaba el redactor de "Crisol", y, dirigiéndose a él, le dijo, al aludir al artículo que en ese diario publica José Ortega Gasset, atacando a Prieto: —No se esconda usted, que no vamos a recordar el juego del prestidigitador que saca las palomitas por la bocananga.

Luego añadió: —Lamento el mal trato de Ortega Gasset en su último artículo, tanto más cuanto que, gracias a mí, es diputado a Cortes. Siento la suspicacia de Ortega Gasset, que no tiene la piel de elefante que se necesita para ser político.

En sus elucubraciones filosóficas me llama "ungulado"; es decir, animal con pezuñas. ¿Qué manera de calificar a un hombre como yo que tiene un tamaño de pie número 39 y usa calzado de piel de tafilete por lo delicado de la epidermis!—agregó en tono humorístico.

No quiero contestar, porque en el terreno de la polémica con uso de adjetivos gruesos soy un maestro, y en la primera vuelta quedaría fuera de combate Ortega, quien por otra parte merece todas mis simpatías y respetos ya que sabe muchas cosas por los trabajos y esfuerzos realizados en su vida.

Lo que le pasa a Ortega, es que pa-

dece una terrible megalomanía, y yo, la verdad, si no creo en los santos del cielo ¿cómo voy a creer en los de la tierra, entre los cuales no figura ciertamente el señor Ortega?

Además, yo soy de un gran misticismo por abolengo familiar. Parientes míos muy próximos hicieron a sus hijos frailes y a sus hijas monjas, y el matrimonio se disolvió para profesar los cónyuges en una orden religiosa. ¿Qué les parece? Quien no conozca estos antecedentes creerá que soy un hijo de Marx.

En la comedia humana—terminó diciendo—todos desempeñamos un papel, y yo, al constituirse este Gobierno y ponerme al frente de mi ministerio, ya tengo señalado el mío.

Accidente ferroviario

Resultan once heridos en un choque de trenes

Lérida.—A consecuencia del choque de trenes ocurrido en Tudela, el tren correo llegó con cinco horas de retraso.

En el accidente resultaron once heridos, entre ellos el maquinista.

PARA INSERCIÓN DE TODA CLASE DE ESQUELAS DIRIGIRSE A ESTA ADMINISTRACIÓN.

Madrid.—Un periódico de la noche publica una conversación que uno de sus redactores sostuvo con el diputado agrario por Asturias señor Niembro, sobre el incidente que el citado parlamentario tuvo ayer con el director general de Seguridad.

Dice el señor Niembro que la agresión fué derivación del conflicto de Teléfonos, ya que su hijo fué detenido por éste y no por robar el coche del comandante Burguete, puesto que para esto contaba con la oportuna autorización del citado oficial.

Yo gestioné la libertad de mi hijo y Galarza prometió traerlo a Madrid al recibir la carta del comandante Burguete, pero no lo hizo. Estuve en Barcelona y después me entrevisté con el secretario de Galarza, quien me dijo que el oficio había sido enviado al juez. Vi a éste y le dije que el oficio no estaba muy claro, puesto que en él no se insertaba la carta de Burguete y si solo se copiaban unos párrafos que no aclaraban la cuestión.

Al llegar ayer al Congreso me llamó Galarza para decirme que ya sabía que mi hijo estaba en libertad y al replicarle yo que mentía, me contestó:

—Yo digo siempre más verdad que usted.

Usted—replicó—como buen policía, no dice nunca verdad.

Y entonces no pudiendo conte-

nerme le di una bofetada que sonó bastante y luego un pufetazo tan fuerte que aún tengo lastimados los nudillos de la mano.

Inmediatamente, Galarza, que no había hecho por defenderse, fué separado de allí por varios diputados, y yo me ví rodeado por una nube de policías, que me trataron tan brutalmente, que llegaron a romperme

GRAN CAFE NIZA

Plato del día Servicio a la carta HELADOS—REPOSTERIA Teléfono 4096

la camisa y el chaleco y uno llevó su celo hasta el extremo de encañonarme con la pistola.

Por lo que a esto se refiere me propongo llevar el asunto a la Cámara, pues afecta a la inmunidad parlamentaria, que como usted verá no se respeta.

Los policías querían llevarme detenido, hasta que intervinieron algunos diputados, que les hicieron saber mi condición de parlamentario.

En cuanto a Galarza—terminó diciendo el señor Niembro—que sepa que estoy a su disposición en Francia o en cualquier otro sitio donde él no pueda alegar su condición de director general de Seguridad.

LAS RESPONSABILIDADES DE LA DICTADURA

La actitud de la Cámara ante la elección del ex-ministro Sr. Calvo Sotelo

Madrid.—"El Sol" publica el siguiente interesante sueto:

"En los primeros días de actuación del Gobierno provisional de la República se acordó por éste ordenar la detención de todos los que fueron ministros de la Dictadura. Se detuvo a los señores Ponte y Cornejo, y ambos están sujetos a las resultas que puedan

Tribunales siempre que fuese requerido.

En caso contrario, las detenciones se mantendrían por acuerdo de la Cámara, y sin duda el señor Calvo Sotelo no podría ocupar su puesto en el Parlamento."

LO QUE DICE EL PRESIDENTE DE LA CAMARA

Interrogado el presidente de la Cámara sobre si había recibido una comunicación del señor Calvo Sotelo en el sentido de pedir garantías para incorporarse al Parlamento, contestó diciendo:

En efecto, recibí un telegrama del citado ex ministro solicitando garantías por parte del Congreso y del Gobierno.

Le contesté—agregó Besteiro—que con la del Parlamento podía contar, a no ser que se acordase la suspensión de la inmunidad; pero le decía también que yo seguiría desde luego amparándome en su calidad de diputado.

En cuanto al Gobierno he dado cuenta de la petición y nada puedo decir, aunque supongo que se atenderán los deseos de Calvo Sotelo.

Del conflicto telefónico

Son detenidos e ingresan en la Carcel seis huelguistas

Esta madrugada fueron detenidos los empleados en huelga de la Telefónica, Camilo Alvarez, Emilio Chillón, Cástor Vega, Hermenegildo Blanco, Romualdo Vallejo y Saturnino Sampedro.

A poco de su detención pasaron a la Cárcel, en donde suponemos hayan quedado a disposición del Gobernador.

Por lo avanzado de la hora en que se practicaron estas detenciones, no hemos podido averiguar los motivos, que cabe suponer no sean otros que los de los recientes actos de sabotaje efectuados por los huelguistas en la red telefónica.

Del mismo modo que hemos lamentado y protestamos de que por los elementos huelguistas se apele al reprochable sabotaje, hemos de lamentar también que el Gobierno no encuentre otra fórmula para impedir estos incidentes que las repetidas detenciones en grupo de telefonistas, pues aparte el efecto moral, se causa a ellos y a sus familias evidentes perjuicios.

SEA USTED La Voz de Asturias

LA SITUACIÓN EN SEVILLA

Sevilla.—La tranquilidad es completa en toda la provincia.

El vecindario se extraña de los rumores de huelga general que han circulado, pues no existe motivo alguno para ello.

El gobernador recibió a una comisión de sindicalistas a la que acompañaba el miembro de la Confederación, Caparós, que protestó de tales rumores y de que se les achaque a ellos la declaración del nuevo paro.

Hablando de esto, el gobernador se congratuló de la tranquilidad reinante, pero afirmó que seguían adoptándose medidas de seguridad por si fueran necesarias.

Después se lamentó del atentado de que fué objeto ayer un sereno, a quien visitó hoy en el Hospital.

LA ACTUACIÓN DEL JUZGADO

El juez especial, señor Abarrategui, tomó declaración a varios testigos de los sucesos desarrollados en las calles Feria y Relator.

Después se trasladó a la cárcel, donde realizó determinadas diligencias.

Más tarde se verificó la reconstitución de los sucesos de la Plaza del Sacrificio, asistiendo a la diligencia uno de los detenidos.

LOS TRABAJOS DE LOS PARLAMENTARIOS

La Comisión parlamentaria continuó hoy sus trabajos, recibiendo declaración a numerosas personas.

DOCE BARCOS SIN TRIPULACIÓN

Huelva.—Las tripulaciones de doce buques surtos en este puerto han desembarcado hoy en señal de protesta por el decreto de doce de Julio que reglamenta las condiciones de trabajo a bordo de los barcos.

DERRIBAN UN POSTE

Barcelona.—Esta madrugada unos desconocidos obligaron pistola en mano al sereno de la calle de Paulet, a retirarse de donde se hallaba, y una vez que consiguieron su objeto, procedieron a derribar un poste de la línea telefónica.

El problema monetario

Los conflictos sociales repercuten en la cotización

Madrid.—Se acentúa el pesimismo en nuestro mercado. Las negociaciones se van reduciendo en términos inverosímiles, notándose las consecuencias en los fondos públicos.

La gran inquietud que se advierte con motivo de los nuevos conflictos sociales es bastante a producir tal depresión.

La tensión de los cambios en donde más se acusa es en Londres, en donde comenzó la cotización a 55,27, se elevó luego a 55,90 y cerró a 56,37.

Los cambios facilitados por el Centro de Cotización también señalan esta tensión. Los francos han subido 1,20, las libras 1,60 y los dólares 0,31.

La cotización quedó así: Libras: 56,50. Francos: 45,65. Dólares: 11,64.

En Madrid

Fallece el brigadier Torres Martínez

Madrid.—Hoy ha fallecido en esta capital el brigadier don Fernando Torres Mendoza.

Un accidente

Muchacho atropellado por un automóvil

(De nuestro corresponsal en La Felguera)

En la calle de Melquiades Alvarez, de esta villa, fué atropellado ayer por un automóvil, el joven Avelino Rodríguez Morilla, que sufrió la fractura de un homoplato.

El accidente fué debido a que el coche perdió la dirección.

El herido fué trasladado al Sanatorio de don Celestino Alvarez, en Oviedo.

LA HUELGA DE METALÚRGICOS

Barcelona.—Por insuficiencia del local fué suspendido el mitin que iban a celebrar los huelguistas metalúrgicos.

La huelga continúa en el mismo estado y los patronos han presentado unas contrabases que hacen prever que la solución será difícil.

Esto, no obstante, mañana continuarán las reuniones de patronos y obreros para ver si es posible hallar una fórmula de solución.

CONSECUENCIA DE UNA HUELGA

Zaragoza.—La industria y el comercio han protestado ante el gobernador por el mal servicio telefónico y afirman que las comunicaciones interurbanas son casi nulas.

Parece ser que la Compañía no se

SALON TORENO

Hoy

A las 7 y media A las 10 y media

GRAN PRODUCCION FOX

EL ERROR

por

OLIVE BORDEN

Butaca 0,50

decide a efectuar las debidas reparaciones porque dice que carece de las necesarias garantías.

MEDIDAS DE PRECAUCIÓN EN MALAGA

Málaga.—Los rumores que insistientemente circularon acerca de la declaración de la huelga general, no tuvieron confirmación, pero las autoridades tienen adoptadas las medidas de precaución necesarias.

EN VALENCIA

Valencia.—Los conflictos obreros de la provincia continúan en igual estado.

El gobernador no autorizó una reunión que iban a celebrar los huelguistas de la Telefónica.

Sobre la abdicación de don Alfonso de Borbón

Una personalidad niega que se haya realizado

San Sebastián.—Una personalidad llegada ayer de Fontainebleau ha negado el rumor de que el ex rey don Alfonso de Borbón haya abdicado en favor de su hijo don Juan.

También ha negado que entre el señor Quiñones de León y el ex rey exista tirantez de relaciones, y dice que ambos señores se entrevistan a diario.

Una disposición interesante

La situación de los obreros españoles en Portugal

Lisboa.—El Intendente general ha manifestado que el Gobierno acordó conceder a los obreros españoles iguales derechos que a los portugueses, pero se entiende para los que ya están allí residenciados, no ampliándose estas ventajas a los que penetren en el país a partir de esta fecha.

Para el armamento del Ejército soviético

Se obliga a los campesinos rusos a entregar parte de la cosecha

Varsovia.—Comunican de Moscú que el Consejo de Comisarios del pueblo ha impuesto a los "kulaks" campesinos la entrega de la cosecha correspondiente a una hectárea de terreno labrado.

Con el importe de la venta de estas entregas el Gobierno soviético procederá a aumentar el armamento del Ejército.

LA VIDA DE LOS PUEBLOS DE ASTURIAS SE REFLEJA EN NUESTRA SECCIÓN DE INFORMACIÓN REGIONAL

# Notas de Sociedad

## VIAJES

Pasa una temporada en Salinas la bella y distinguida esposa del afamado doctor Vallejo Nájera (don Antonio), nacida Lolina Botas.

—Ha salido para Llanes la encantadora señorita de la buena sociedad ovetense Charito Meruendano.

—Se encuentra en Asturias pasando la temporada el notable escultor don Sebastián Miranda, a quien acompaña su elegante esposa doña Lucila de la Torre.

—En compañía de sus hermanos se encuentra en San Cucufate de Llanera la bellísima señorita Cita Polo.

—Salíó para Ribadesella la muy linda señorita Mimí Villesid, que tantas relaciones cuenta en la capital.

—Salíó para Cestona nuestro distinguido amigo el reputado abogado don Alfonso Muñoz de Diego.

—Procedente de Madrid llegó a su casa de Avilés la condesa de Cabatillas.

—Veranea en Gijón el culto médico cubano don Rafael Octavio Pedraza.

—En la misma playa pasa la temporada don Robustiano Toral.

—Veranea en Gijón el estudioso niño ovetense Pepito Martínez Sierra.

—Recorre Asturias el embajador de Chile en España don Enrique Bermúdez, a quien acompaña su distinguida familia.

—Veranea en una magnífica posesión de Somió el ilustre asturiano, presidente de la Sala primera del Tribunal Supremo don Jerónimo González.

—Pasa el verano en Luanco el abogdo don Alfredo Suárez con su hermosa hija Carmencha.

—Se encuentra en Ribadesella el marqués de la Vega de Anzo con su señora e hijos.

—En el mismo punto veraniego reside el marqués de la Rodriga.

—A pasar la temporada de verano en la playa gijonesa sale hoy de Turón la distinguida familia de nuestro querido amigo don Pablo Zubizarreta, culto empleado de las Hulleras del Turón.

—Hemos tenido el gusto de saludar en esta Redacción a nuestro activo corresponsal en Belmonte don Leopoldo Vigil, quien vino a esta ciudad con motivo de hallarse ligeramente enferma una preciosa hija suya.

—Hoy salen para Gijón las bellas y distinguidas señoritas Maruja y Lola Grandío.

—Se encuentra en Salinas, pasando una temporada, la distinguida dama doña Concepción Urefia.

## CASINO DE AVILÉS

El pasado miércoles se celebró un baile de sociedad en el salón de reuniones de este Casino.

Hubo extraordinaria animación, y la brillantez no palideció un solo instante.

Amenizó la reunión la notable orquesta Camuesco.

## EN EL CLUB NAUTICO DE SALINAS

Entre el número de variadas fiestas que tiene en cartera la directiva del Club Náutico, o mejor dicho su perpetuo presidente, figura un "the dansat" que se celebrará el día 20, y una cena americana que tendrá lugar el día 22, también del mes actual.

De la resonancia que dichas fiestas adquirirán, bastará con ir conociendo los preparativos que en el ornato de las mismas están próximos a iniciar los organizadores, y de los cuales iremos dando cuenta nosotros.

## NO HUBO BAILE

El baile que se había anunciado para ayer, jueves, en el Pabellón del Club de Regatas, de Gijón, hubo de ser suspendido al saberse que en dicho día celebraba una jira a Somió la Asociación Gijonesa de Caridad.

## "COCK-TAIL" DANCING

A mediodía de ayer, y después de las horas del baño, en las que se forma brillantísimo paseo por la playa de San Lorenzo, hubo en el Pabellón de Santa Catalina un "cock-tail" dancing que llevó gran número de elegantes a tan pintoresco lugar. Una lucida orquesta amenizó esta fiesta del mediodía veraniego gijonés.

## LA PRIMERA VERBENA

Mañana sábado, tendrá lugar la primera verbena de la temporada organizada por el Club de Regatas

de la vecina villa de Gijón, en honor de la colonia de veraneantes.

A tal efecto, se realizaron importantes obras en el adorno del Pabellón de Santa Catalina, así como en las amplias terrazas, en donde, de permitirlo la bonanza de la noche, resultará delicioso permanecer.

Siendo de antiguo el éxito de estas fiestas nocturnas, se pronostica la mejor brillantez de esta verbena.

## EL BAILE DE LOS LLANISCOS

Según dijimos días atrás, mañana sábado también celebran fiesta grande de sociedad los del Casino de Llanes.

Nos aseguran que para este baile hay expedido un extraordinario número de invitaciones entre lo más saliente de la aristocracia asturiana.

## ENFERMO

Se encuentra enfermo hace días, aunque no de cuidado, afortunadamente, el conocido industrial ovetense don José Gallo.

Celebraremos la mejoría.

## FUTUROS HOGARES

En breve contraerán matrimonio el estimado joven ovetense don Manuel Echevarría Bengoa, con la bella señorita Covadonga Rodríguez Paredes.

—Asimismo don Eugenio Rodríguez Zamora, con la simpática y elegante señorita Olvido Alvarez Fernández.

Enviamos por adelantado a los futuros esposos nuestra enhorabuena.

## NATALICIO

Ha dado a luz una preciosa niña la marquesa de Santa Cruz de Rivadulla.

Enhorabuena.

## En la Diputación

## Acuerdos de la Comisión gestora

Además de los que ya dimos cuenta la Comisión gestora acordó en sesión los siguientes:

### PARA UN CONCURSO

A petición del Ayuntamiento de Vegadeo se acuerda ampliar en 150 pesetas la subvención que tiene concedida para el concurso de ganados que ha de celebrarse el 14 del actual.

### MEJORA DE LA RAZA PORCINA

Se acuerda conceder los berracos disponibles de raza Gran York en condiciones de reproductores, uno a la liga contra la mortalidad del ganado vacuno, de Libardón, otro a don Rosendo García, de Mieres, y otro al Sindicato Agrícola de Bello, Aller; y no disponiendo la Diputación, una vez que hayan entregado los anteriores, de sementales de esa clase, siendo muy indicada para nuestra región, a propuesta del ingeniero asesor agropecuario, se acordó la adquisición de seis lechones para ser criados en la Vaquería Provincial.

### ABONO DE HABERES

Vista nuevamente la instancia de don Benjamín de la Torre, que desempeñó interinamente el cargo de administrador de la Granja Agrícola de Tineo, se acuerda abonarle dos meses de haberes.

### CUENTAS APROBADAS

Lo son las presentadas por la Litografía Luba, Casa Masaveu y Compañía y don Francisco Vega.

### DEVOLUCIÓN DE FIANZA

Cumplidos los suministros de telas y ropas con destino a los establecimientos de Beneficencia se acuerda devolver la fianza que tenía distribuida a la Casa Quesada y Compañía.

### DE BENEFICENCIA

Se acuerda admitir en la Casa de Caridad de San Lázaro a María de la Concepción Tresguerres González, vecina de Sograndío.

También se acuerda el ingreso en el Manicomio, a observación, del presunto demente José Rego García, vecino de Inolán en Pravia.

Se autoriza al director de la Residencia Provincial para adquirir por administración dos máquinas de coser marca Alfa.

### CÉDULAS PERSONALES

Fueron estimadas las reclamaciones que contra su clasificación por cédulas personales del ejercicio de 1930 formularon don Angel Cuesta Villanueva, de San Pedro de los Arcos, de Oviedo y don Jesús Rodríguez González, de esta capital.

## A Ribadesella

## Al Orfeón Ovetense le quedan por despachar muy pocos billetes

Para que luego no haya lugar a reclamaciones de ningún género, nos advierte la Directiva de esta simpática Agrupación que pasadas las nueve de la noche de hoy viernes—plazo que habían concedido para reservar billetes a los socios de esta masa coral, lo mismo que a los de la Asociación de Viajantes y Comisionistas de Asturias—se considerará con derecho para hacer uso de las tarjetas que queden por despachar, entre los simpatizantes del Orfeón y familias respectivas.

Hecha esta advertencia, huelga en realidad el afirmar que la animación es extraordinaria para visitar la playa y la hermosa villa del Oriente de Asturias.

## AYUNTAMIENTO DE OVIEDO ANUNCIO

Cumpliendo lo dispuesto en la vigente Ordenanza para la percepción de tasas sobre ocupación de la vía pública, se sacan a subasta los terrenos destinados para la instalación de barracas durante las ferias y fiestas de San Mateo, del corriente año, en los Paseos de la Herradura y de los Curas, y en el Parque de San Francisco, de esta ciudad, con arreglo a las siguientes condiciones:

Primera. Serán objeto de subasta los terrenos que han de ocupar en el real de la feria, bajo los tipos de 0,50 pesetas por metro cuadrado y día.

Segunda. Los interesados solicitarán los terrenos ofreciendo la cantidad a satisfacer en pliego cerrado dentro del mes de Agosto.

Tercera. El primer día hábil del mes de Septiembre se abrirán los pliegos y se adjudicarán los terrenos a los mejores postores.

Cuarta. No se permitirá la instalación de ninguna barraca sin haber satisfecho previamente el arbitrio correspondiente a ocho días.

Quinta. Los interesados presentarán con la solicitud de concesión de terreno, el recibo acreditativo de haber consignado la cantidad de CIEN pesetas, perdiéndose ésta si para el día 15 de Septiembre no se presentasen a utilizar el terreno.

Sexta. La fianza quedará sujeta a responder no sólo del pago del arbitrio que dejaron de pagar, sino también para los desperfectos que ocasionen a los objetos pertenecientes al Municipio.

Séptima. Todos los camiones, artefactos, etc., auxiliares que empleen para las barracas pagarán el mismo arbitrio por la superficie del terreno que ocupen.

Octava. El arbitrio se satisfará por adelantado y de ocho en ocho días a partir del día 16 de Septiembre.

Novena. A fin de evitar posible monopolio, no se concederá a cada interesado más que el terreno necesario para una barraca.

Oviedo, primero de Agosto de 1931. —El Alcalde.

## Sección oficial Alcaldía de Aller

Acordado por este Ayuntamiento adquirir 668 metros de grava para reforzar el firme del camino de Casanueva a Béo por Lavayos, se admiten proposiciones para optar a este concurso hasta las cinco del día 20 del actual, en esta Alcaldía.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en la oficina de obras de este Ayuntamiento a disposición de los vecinos que deseen examinarlo.

Aller, 3 de Agosto de 1931.—El Alcalde, E. Miranda.

## De la huelga telefónica

## Un mitin organizado por el Sindicato Nacional de Teléfonos (Sección de Oviedo)

Organizado por este Sindicato para exponer la marcha de la huelga, se celebrará hoy un mitin en su domicilio social de la Plaza de San Miguel, a las siete de la tarde, en el que tomarán parte Caridad Alvaro Díaz, Tomás Martín Díaz, Angel A. Izquierdo y José María Martínez.

Siendo necesario en estos momentos dar a conocer la verdadera situación de la huelga, ya que nos vemos privados de la asistencia de los elementos más necesarios, esperamos acudan todos los obreros que deseen informarse con toda imparcialidad.—El Comité.

## Desde Gijón

## Aplazamiento del Concurso de ganado

(Por teléfono. De nuestro corresponsal)

En su sesión de esta tarde, el Ayuntamiento ha acordado aplazar el proyectado concurso de ganado, ideado en sustitución de la Feria Agropecuaria de años anteriores.

El motivo de este aplazamiento es la falta material de tiempo para realizar con éxito los trabajos de organización.

## UNA CONSULTA

También se acordó en la sesión de hoy, que la Corporación municipal se dirija en consulta al ministro de la Gobernación preguntándole si procede en tregar al Sporting de Gijón la segunda entrega del anticipo reintegrable concedido por el Ayuntamiento en tiempos de la Dictadura e importante ciento veinticinco mil pesetas.

## La adquisición de tarjetas

## El banquete-homenaje a don Víctor Saenz

La comisión encargada del homenaje a don Víctor Saenz, nos ruega hagamos saber a los señores tanto de la localidad como de fuera de ella, que deseen asistir al banquete que en honor de dicho señor se ha de celebrar el día 9 del corriente, se apresuren a recoger las tarjetas de asistencia al mismo, cuyo plazo de venta se dará por terminado hoy, a las once de la noche.

Las mencionadas tarjetas pueden recogerse en el comercio de "La Argentina", Plaza Mayor, 12, y en el domicilio de la Coral Vetusta, Cervantes, 2.

## Festejos populares

## La Sociedad de Santa Filomena (Santullano)

Programa de los festejos que celebrará esta Sociedad:

Día 8 de Agosto.—A las diez de la noche entrada por el barrio de la Pifera de la banda del regimiento número 36 de Burgos de guarnición en León, cuya banda amenizará todas las fiestas. Acto seguido dará principio la primer verbena eléctrica y a la veneciana en el Campo de la Presa y alrededores, se quemará una bonita y sorprendente colección de fuegos artificiales por los Hijos de Emilio Alvarez "Gán", lanzándose al espacio infinidad de globos, cohetes luminosos, etc., habrá organillos y música del país.

Día 9 de Agosto.—Por la mañana, reparto del clásico bollo con chorizo y un litro de vino tierra León a cada socio. Misa solemne cantada por la capilla Vetusta.

A las cinco de la tarde, gran romería en el Campo de la Presa y lugares adyacentes.

A las diez de la noche, colosal verbena con infinidad de atracciones.

Día 10 de Agosto.—A las cuatro de la tarde, dará principio el sorteo de las mil pesetas que esta Sociedad regala a sus socios, a continuación la romería clásica, con lanzamiento de globos, cohetes japoneses, etc.

A las diez de la noche, tercera y última verbena con iguales atracciones que las anteriores, obsequio de los Hermanos Quilojas, que son los encargados de la instalación.—La Directiva.

Este es el atractivo programa de una de las más castizas Sociedades ovetenses, pudiendo asegurarse que como en otros años se verán concurridísimas.



«MADAME X»

Fajas para adelgazar Mejuquades Alvarez, 8

LE INTERESA SIEMPRE LEER LA SECCIÓN DE ANUNCIOS ECONÓMICOS.

## NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## A la salida de un mitin comunista, en Madrid, se originan incidentes, cargando la fuerza pública y resultando un herido grave

Madrid.—Esta tarde se celebró en el teatro Maravillas el mitin organizado por el Socorro Rojo Internacional, para protestar de los sucesos ocurridos en Sevilla.

Presidió el Sr. Arderius. El teatro estaba abarrotado.

Habló en primer lugar Silva, por el Socorro Rojo.

Entra en el salón Ramón Casanellas, uno de los que tomaron parte en el atentado a Dato, y es ovacionado.

Falcón habla en nombre de la Redacción de "Nosotros".

Hablan luego Benlliure y Tuero, por los escritores proletarios; Sediles, como parlamentario, y Balbontín, Bullejos y Casanellas.

Todos atacaron al Gobierno.

Resumió los discursos Arderius, quien recomendó orden, diciendo que a la salida había guardias. Tiempos llegaron, agregó, en que nosotros podremos luchar en igualdad de condiciones.

Se entonó la Internacional y cantando se salió a la calle.

Al salir la muchedumbre se oyó un disparo e inmediatamente sonó un toque de atención.

La Glorieta de Bilbao estaba atesada de público, por el gran número de cafés que en ella hay instalados, produciéndose con tal motivo una gran confusión. Se cerraron todos los establecimientos.

Fuerzas de Seguridad de Caballería e Infantería y guardias de Asalto dieron una carga muy dura, disolviendo de primera intención los grupos. Pero éstos volvieron a reaccionar y a consecuencia de ello se registraron nuevas cargas.

Los destacamentos acordonaron el lugar del suceso, y momentos después los agentes penetraban en los establecimientos, procediendo a registrar a cuantas personas habían buscado refugio en ellos.

No se registraron de momento heridos, pero un poco más tarde, al retirarse a su domicilio dos individuos, encontraron en el portal un herido, que fué trasladado inmediatamente a una clínica, en la que se le apreció una herida de bala en el vientre. Su estado es gravísimo.

Fué llevado luego al equipo quirúrgico. Resultó ser Antonio Hueras, empleado del Banco del Río La Plata, de 20 años.

## GALARZA HABLA DEL ASUNTO NIEMBRO

Madrid.—El director de Seguridad, al recibir esta madrugada a los periodistas, les enseñó la carta que en el asunto del hijo del diputado Niembro le había enviado el comandante Buguete, así como la glosa que de ella envió al decano de Madrid.

## LOS CONTRATOS DE ARRENDAMIENTOS

Madrid.—Se ha facilitado copia de un decreto, en virtud del cual se dispone que el decreto de 11 de Julio último sobre la revisión de contratos de arrendamiento de fincas rústicas, sea aplicable a todos los contratos, cualquiera que sea su precio.

En las localidades en que no haya Tribunal mixto, las reclamaciones se harán ante el juez de Primera instancia.

Dispone también que se suspendan las tramitaciones de los desahucios de las fincas rústicas y otros procedimientos judiciales cuando se acredite haber pedido la revisión del contrato y se consigne la cantidad de la renta, catastral o el líquido imponible acreditado en el amillaramiento.

## EL ESCRUTINIO DEL ESTADISTO

Barcelona.—Esta tarde se reunió la Junta del Censo para continuar las operaciones del escrutinio.

Según manifestaciones de Maciá, el resultado ha sido de 364.620 a favor y 2.520 en contra.

## OBREIRO MUERTO DE UN TIRO

Bilbao.—El afiliado al Sindicato Único, Aranda, fué muerto de un tiro al presentarse a trabajar en el muelle.

Según los informes, Aranda se presentó en el citado lugar a consecuencia de una indicación que luego resultó falsa.

Se trata del que hace siete u ocho

años mató a un guardia civil y luego huyó al extranjero, de donde regresó al cambiar el régimen.

## TOROS EN VITORIA

Vitoria.—Se lidiaron toros de Abaserrada, para Marcial y Bienvenida.

Los dos estuvieron bien.

Durante la lidia fué cogido el picador "Artillerito", de una cornada en el cuello, muy grave.

## EL ESTADO DE ORTEGA

Vitoria.—El estado de Ortega satisfactorio. Sufrió un puntazo crítico, envainado, de ocho centímetros de extensión.

Carece de gravedad en absoluto.

El herido ha salido para Madrid. También Barrera se encuentra muy mejorado y mañana torca con Marcial y Bienvenida.

## Los amigos de lo ajeno

## Un robo en casa del señor Sela

Ayer se cometió un robo en la casa que en la calle de Santa Cruz ocupaba don Aniceto Sela.

A hora en que la Policía tuvo noticia del hecho le impidió realizar indagaciones acerca del modo en que se realizó y la importancia que puede tener, pues el señor Sela y su familia se encuentran veraneando en Salinas y no fué fácil comunicarle la noticia por lo intempestivo de la hora.

Hoy podremos adquirir detalles sobre este suceso.

Desde luego, los ladrones violentos con la guerra utilizando una palanqueta.

## Para instalar el Centro

## Una nota oficiosa del partido Republicano Radical

Entre los diversos acuerdos adoptados por la Comisión reorganizadora de este partido, figura el de dirigir brevemente una carta-manifiesto a opinión ovetense y el nombrar una Comisión que realice las gestiones conducentes a instalar el Centro del partido en los locales que su importancia requiere, gestiones que en forma prioritaria serán sometidas a la asamblea general, que una vez terminado periodo de inscripción, se convocará al efecto, y en la que se elegirá el Comité local de Oviedo.

## D. Eladio R. Marina

Ha transcurrido un año desde que desapareció de entre nosotros el que fué acreditado industrial ovetense don Eladio R. Marina, y el corazón de todos aún perdura recuerdo de su vida. Porque don Eladio R. Marina era un hombre de unas actividades extraordinariamente reflejadas especialmente en la dirección de aquellos negocios por él emprendidos y encauzados con acierto, para ahora ser continuados con celo e interés por su hijo.

En el seno del hogar, la ausencia eterna de este buen amigo se sentirá cada vez con más profunda tristeza, porque aquel cariño de padre y aquella ejemplaridad de hombre todo corrección y mesura, fué un ritmo en las costumbres firmes que se siguen invariables como uno de los más respetuosos honores a su memoria.

Así vive en el recuerdo de todos don Eladio R. Marina, porque un bueno, inteligente y laborioso; sencillo en su trato y humilde en el vivir, no obstante la posición social que ocupaba.

Al recordarle con motivo del aniversario de su muerte, LA VOZ DE ASTURIAS, que ha recogido en sus trabajos algunas de sus actitudes orientaciones industriales, vía el pésame más sentido a los deudos, entre los que figuran los madísimos amigos nuestros, con su hijo don Eladio e hijo político don Constantino López Villamil.

## LA VOZ DE ASTURIAS

es el periódico de más tirada y venta de toda la provincia

# Informaciones de la Región

DESDE POLA DE SIERO

## En la última sesión municipal se adoptaron importantes acuerdos

Sesión ordinaria celebrada en el Ayuntamiento de Siero a 4 de Julio de 1931:

Queda abierta la sesión dándose lectura del acta anterior en la que se hace una pequeña modificación, siendo seguidamente aprobada.

Se da lectura a un escrito de varios vecinos de Celles, protestando del emplazamiento de la Escuela señalado por la Comisión de Instrucción pública y acordado por la Corporación, y señalando como único e inmejorable el señalado por el señor Inspector de Primera Enseñanza; el señor Peña manifiesta que los firmantes del escrito no son padres de familia y otros firmaron en el escrito presentado anteriormente mostrando su conformidad con el puesto señalado por la Comisión.

En vista de las divergencias de los vecinos de dicha parroquia, acuerda rogar al contratista suspenda las obras mientras se llegue a un acuerdo.

### EL SEÑOR VIGIL-ESCALERA QUIERE DIMITIR

El señor Vigil-Escalera, manifiesta que habiéndole sido llamada la atención por algunos afiliados al partido republicano radical socialista, al que él pertenece, el martes pasado a la salida de la sesión, por su actuación en el Ayuntamiento, que consideraban no ajustada al ideario del partido, ruega a la Corporación le admita la dimisión que, con carácter irrevocable, presentaba desde aquel momento, añadiendo que durante su actuación había obrado solo y exclusivamente a impulsos de su conciencia.

El señor Alcalde manifiesta que, no encontrando razón suficiente en las manifestaciones del señor Vigil-Escalera; él, por su parte, no puede aceptar la dimisión y añade que lo que dos afiliados a un partido le hubieran dicho en la vía pública no le hubiera tomado en consideración, pues para tomar esa determinación hubiera sido necesario que el partido a que el señor Vigil-Escalera pertenece, reunido en Junta general, hubiera acordado desautorizarlo para representar al partido, cosa que no ha sucedido.

El señor Del Camino, en nombre de la minoría radical socialista, se hace solidario de las palabras del señor Alcalde y pide a los compañeros de Corporación no acepten la dimisión, considerando además que el señor Vigil-Escalera es un elemento indispensable para el Municipio.

El señor Nieto se hace también solidario de todas las manifestaciones, empleando términos duros para con todos los que critican a los concejales, manifestando que tratan de cohibirlos.

El señor Alcalde contesta al señor Nieto censurándole que emplee términos tan duros y añade que el pueblo no tiene la culpa de que no sepa hacer las cosas como debe y que ellos son los que deben de dar ejemplo y no criticarlos exageradamente.

Después de todas estas manifestaciones, por unanimidad, se acuerda no admitir la dimisión al señor Vigil-Escalera.

### OTROS ASUNTOS

Informe del ingeniero director de las obras del Mercado, comunicando que las obras están terminadas y deben de ser recibidas provisionalmente por la Corporación. Se acuerda recibirlas provisionalmente, levantándose acta notarial donde se harán constar las condiciones en que es recibida la obra, quedando compuesta la Comisión receptora de las obras por los señores Nieto, Del Camino y Alcalde-Presidente.

Escrito de don José Peroti solicitando prórroga para la terminación del camino de Pola a Sariego. Se concede una prórroga de dos meses.

Otro escrito de varios vecinos de Collado, solicitando ayuda de peones para la terminación del camino de Villanueva acordado y pasa a informe del aparejador municipal.

Otro de varios vecinos de Limanes, solicitando arreglo de una fuente, aprobado.

Otro de don Eduardo Antuña, de S. J. de Arenas, solicitando autorización para construir una cerca. Se autoriza.

Otro de don Basilio García Rocas, solicitando la prolongación de un muro. Pasa a informe de una Comisión del distrito.

El señor Alcalde da cuenta de las cesiones de terrenos para la carretera de Secada al Carbayín.

Instancia de varios vecinos de Felechos, solicitando contribuya el Ayuntamiento a la suscripción abierta para los damnificados con motivo de un incendio. Se acuerda que el Contador municipal informe del estado de presupuestos para ver de conceder la subvención.

Escrito de varios vecinos de Tifiana, solicitando la reparación de una fuente. Se acuerda pasarlo al turno correspondiente.

Lectura del expediente incoado al Administrador de Arbitrios por supuestas faltas en el desempeño del cargo y a continuación lectura de los descargos de éste. El señor Nieto dice que las faltas a que se alude son de suma gravedad y alcanzan en su responsabilidad a los Alcaldes que las toleraban y daban su visto bueno.

El señor Rodríguez Fernández contesta que durante el tiempo que ocupó la Alcaldía no se enteró para nada del modo de obrar del señor Administrador de Arbitrios.

El señor Alcalde contesta al señor Rodríguez Fernández que podía haberse enterado, puesto que durante el tiempo que ocupó la Alcaldía fué repuesto en el cargo el empleado de Arbitrios don Francisco Blanco, que había sido expulsado previo expediente que obra en el archivo de este Ayuntamiento por faltas graves en el servicio, según constan en el expediente, a lo que contesta el señor Rodríguez

Fernández que no se había enterado. El señor Secretario da su informe del que se desprende que el Administrador de Arbitrios no está facultado para imponer multas de más de 12 y 5 pesetas, según los casos, y que en otro caso solo puede imponerse por la Junta administrativa y con arreglo a la ley, después del fallo en el juicio administrativo. Como el señor Administrador declara en el expediente y cita casos concretos de que obraba con autorización de los Alcaldes, el señor Rodríguez Sánchez pide al señor Esnal diga si es cierto lo que con respecto a él declara el Administrador. El señor Esnal dice que es verdad el caso citado por el Administrador, pero que él no sabía que el Administrador impusiera multas a los defraudadores de la ley. Después de estos debates se pone a votación si la falta ha de considerarse como grave o leve, considerándose como grave por 13 votos contra 10, acordando los 13 concejales que votaron la falta como grave, imponerle la pena mínima que señala la ley o sea de dos meses de suspensión de empleo y sueldo.

A propuesta de varios concejales se acuerda abrir expediente a los Alcaldes que ocuparon la Alcaldía desde que el señor Administrador se posesionó del cargo hasta la implantación de la República, quedando compuesta la Comisión para la tramitación del expediente por los señores Nieto y Alcalde-Presidente.

Escrito de don Justo García Miranda, solicitando se deje sin efecto, en parte un acuerdo sobre reposición en el cargo y abono de haberes a don Sergio Quirós. La Corporación desestima este escrito.

Se da lectura y son aprobadas varias cuentas, levantándose la sesión.

### CON PERMISO DEL CENSOR...

Claro está que no es uno de los censores de la dictadura aunque lo parezca. Se trata del cronista de las sesiones municipales de Siero, que escribe en un diario gijónés, donde firmando con la inicial "A", le molesta por lo visto que intervenga el público y sobre todo que "un chiquillo", ejerza funciones periodísticas...

¿Será que tiene él la exclusiva?

Y a los concejales no digamos nada como los deja al advertirles que no saben lo que es un escaño. Ellos creían que eran para sentarse, aparte, claro está, el desarrollar desde ellos su labor en beneficio de los intereses municipales.

En fin, como ha de seguir y hemos de seguir, esperearemos impacientes los nuevos descubrimientos, pero ya puede estar atento el Alcalde, pues con la censura... no se pueden gastar bromas.

F. A.

### TODO EL MUNDO

lee los anuncios de «La Voz de Asturias» y por esto son los que dan el mejor rendimiento

## LA FELGUERA CIRCULO POPULAR

Se pone en conocimiento de los señores socios que esta Directiva, en su última reunión, y con el fin de proceder a la reorganización interior de la Sociedad, ha acordado el conceder una amplia amnistía a todos aquellos que por cualquier causa se hallen en descubierto en el pago de sus recibos, notificándoles que quienes deseen acogerse a sus beneficios deberán de comunicárselo por palabra o por escrito al señor vicesecretario contador don Luis Vigil-Escalera, al recaudador o a uno cualquiera de los miembros de esta Directiva, antes del día 20 del corriente, con el fin de proceder a darles de alta con fecha de primero del próximo Septiembre.

Lo que se comunica para los oportunos efectos, esperando esta Directiva que dicha decisión sea bien acogida por los socios.—La Directiva.

## LA JUNTA GENERAL DE LA SOCIEDAD FESTEJOS DE SAN PEDRO

Para el miércoles próximo, la Directiva de la Sociedad de Festejos de San Pedro, organizadora de los Certámenes de Trabajo, que tanto realce y prestigio dan a la villa de La Felguera, tiene anunciada Junta general ordinaria, con objeto de presentar las cuentas del año último y renovar la actual Directiva, nombrando la que se encargue de la organización del VI Certamen del Trabajo, que se celebrará en el mes de Junio del próximo año.

Excusamos decir la importancia grande que tiene para La Felguera esta reunión y del acierto de nombrar la nueva Directiva dependerá el éxito o fracaso del Certamen del año que viene.

La reunión tendrá lugar en el salón de Paredes a las seis y media de la tarde de primera convocatoria y a las siete y media de segunda.

### AUDICION MUSICAL

La audición musical que dió el miércoles por la noche la banda municipal de Langreo en el bonito Parque de Dolores F. Duro, se vió muy concurrida del elemento joven.

Aproposito de estas audiciones, nos rogaron varias personas hicéramos la petición a la empresa de los autobuses para que en dichos días pusiera un coche desde esta villa a Sama a la terminación de las audiciones musicales, con el objeto de dar facilidades a las personas que de una villa se trasladan a la otra.

Esperamos, pues, de la empresa que procure complacer a estos señores.

## AVILES

### NOTAS MUNICIPALES

La Caja de Recluta de Pravia comunica haber sido concedida prórroga de segunda clase a los mozos Antonio Fernández de la Cuesta, José A. Fernández Rodríguez, Jesús A. Solís Gutiérrez, José R. Campa Fernández, Andrés Prada García, Manuel Fernández Gutiérrez y Manuel A. López, números 66, 134 y 149 del reemplazo de 1931; 24 y 131 del de 1930; y 58 y 134 del de 1929.

—El Gobierno civil de la provincia remite licencias de caza para don Francisco Hidalgo, don Telesforo Muñiz Alvarez, don Manuel García González, don Valentín del Río Muñiz, don José María Rodríguez García, don Adolfo Martínez Vizcaino, don Francisco Muñiz Alvarez, don Fernando del Valle Alvarez, don Luis González García y don Benito Rodríguez Pérez.

—Por la Jefatura de Obras públicas ha sido remitida a esta Alcaldía apremio de multa impuesta a Ceferino Gutiérrez, vecino de Navarro.

## Ciaño-Santa Ana Máximo López MÉDICO DENTISTA

Tiene abierto su gabinete en LA LAGUNA - (Frente a la Plaza cubierta) consulta diaria: mañana de 10 a 1 y tarde de 3 a 7

UN ANUNCIO A TIEMPO EN ESTE PERIÓDICO EQUIVALE A UNA COMPRA A BAJO PRECIO.

## UJO

### PROXIMO ENLACE

Mañana sábado, en la iglesia parroquial de Puente de los Fierros, contraerán matrimonio la bellísima y distinguida señorita Teresa Morán Lafuente y el joven y competente empleado de la Sociedad Hullera Española nuestro muy querido amigo y compañero don Francisco Díaz González, ambos pertenecientes a estimadísimas familias de la mencionada localidad y de Cabornana, respectivamente.

Les anticipamos nuestra más cordial y sincera enhorabuena, uniéndola a las muchas que con este motivo están recibiendo.

### NUESTRA MASA CORAL A TU RON

Mañana, sábado, se trasladará nuestro Orfeón a la industriosa localidad hermana mencionada, con objeto de dar en el Ateneo Obrero una interesantísima velada lírico-teatral, cuyo programa será el siguiente:

Primero. El delicioso entremés de los hermanos Quintero, "Los chorros del oro".

Segundo. Presentación del Orfeón, que cantará cuatro obras de su escogido repertorio.

Tercero. El chistosísimo sainete de Ramos Martín titulado "La real gana".

Cuarto. "Celedonia pa Marruecos", monólogo por "Anxelo", el "as" de la risa.

Quinto. El Orfeón cantará otros cinco selectas canciones.

Según tenemos entendido, hay en Turón grandes deseos de oír a nuestro Orfeón, lo que unido a lo atractivo del programa, muy apropiado para que también se luzca el notable Cuadro Artístico de la Agrupación, producirá, sin duda, un éxito sumamente feliz.

## Ciaño-Santa Ana ESOS BANCOS

Hace algún tiempo, señor Alcalde, se colocaron en la calle de Eladio García Jove algunos bancos para recreo y comodidad del público que por allí concurre, y como puede ocurrir usted no se halle enterado, queremos poner en su conocimiento que el estado en que se encuentran dichos artefactos es lamentable.

Por ornato público y por estética debe ordenar la reparación inmediata.

### DE RESPONSABILIDADES ¿QUE?

Los componentes de Corporaciones pasados se encuentran bajo el peso de acusaciones dirigidas desde los bancos de nuestra Corporación. En fogosos discursos se habló de grandes responsabilidades, y como dichos señores se encuentran preocupados y tenemos entendido que se nombró una Comisión para dictaminar sobre estas responsabilidades creemos nosotros que es hora ya se haga público el resultado de estas investigaciones para satisfacción de unos y conocimiento de todos.

### LIGA DE VECINOS

Próxima la celebración de las elecciones municipales se formó en esta parroquia una Sociedad titulada "Liga de vecinos de San Andrés de Linares", pero desde aquella fecha no a vuelto a dar fe de vida esta Asociación.

Tenemos referencias que hace algún tiempo fué aprobado el correspondiente Reglamento y como hasta la fecha no vemos su actuación por parte alguna llamamos la atención de sus dirigentes, pues no vaya a ocurrir que tengamos que dar la razón a los que propalaban otros fines a esta entidad.

### UNA JIRA SOCIALISTA

El día 23 del presente mes tendrá lugar en el punto denominado la "Faya de los Lobos" la jira de propaganda que los Juventudes Socialistas de Asturias tienen proyectada. Existe gran entusiasmo entre todos los jóvenes. Se proponen hacer una hermosa campaña de propaganda de nuestros ideales y cuentan para ello con buenos elementos. Entre los oradores que tomarán parte en el grandioso acto se hallan nuestros camaradas Regina García y Rodolfo Llopis. Las Juventudes organizadoras de este acto que más

abajo se mencionan invitan a todos los amantes de la cultura a pasar el día 23 de Agosto en la Faya, donde habrá una merienda campestre en franca camaradería que será amenizada por una banda de música.

Las Juventudes que organizan dicha jira son las siguientes: Oscura, Escobal, San Mamés, Blimea, Sotrandio, Fuente las Rocas, Laviana, Hueria de San Andrés, San Julián, Arenas-Carbayín, Rosellón, La Llovera, Suares, Barredo, La Cereza y Las Felechosas.

Por el Comité organizador: El Presidente, Manuel Iglesias.—El Secretario, Luis Felechosa.

## SAMA

### CONVOCATORIA DE LA FRATERNIDAD REPUBLICANA

Se convoca a Junta general extraordinaria para hoy viernes, día 7, a las siete y media de la tarde, en el domicilio social, Plaza de Alejandro F. Nespral, para tratar los asuntos siguientes:

Lectura del acta anterior. Idem de cuentas y, si procede, su aprobación.

Dar cuenta de lo tratado en el Congreso del partido, celebrado últimamente en Madrid, por el delegado del mismo de esta Fraternidad.

Resolución acerca del nuevo domicilio social.

Se ruega la más puntual asistencia de todos los afiliados.—La Directiva.

### LA COLONIA ESCOLAR DE ALTURA

Hoy, viernes, a las ocho de la mañana, saldrá para Vegacervera (León) el segundo grupo de niños pertenecientes a la Colonia escolar de altura, que dirige el maestro nacional don José Riera Fernández.

Por la tarde, a las siete, llegarán los niños que fueron en la primera expedición, a los cuales deben esperar sus familias frente al Ayuntamiento de Langreo, a la hora indicada.

### LETRAS DE LUTO

En Noreña, donde residía, dejó de existir la bondadosa señora doña Joaquina Blanco Fernández, persona que gozaba allí de generales y numerosas simpatías.

La muerte de doña Joaquina ha producido también hondo sentimiento en Langreo, donde contaba la finada con queridísimas personas de su familia, entre las cuales figura su hijo y estimado compañero nuestro en la Prensa, don José Alvarez Blanco, corresponsal de "Región" en esta villa.

Descansen en paz doña Joaquina Blanco Fernández, y reciban sus apenados deudos, y particularmente su hijo don José, la expresión sincera de nuestra condolencia.

### ¡ESOS AUTOMÓVILES!

A causa de las obras de alcantarillado y abastecimiento de aguas, la mayor parte de las calles están interceptadas y lo tendrán que estar algunos días más. Debido a esto, toda clase de vehículos ha de pasar por la calle Dorado, la más concurrida de la villa.

Pero esto nada tendría de particular si la marcha de dichos vehículos fuese moderada, como corresponde al paso por una población.

Hav automóviles que toman la calle por una pista, con peligro inminente para el vecindario, sobre todo para los niños.

Unas multas bien impuestas no estarían mal.

## Moreda (Aller)

### A PESAR DE LOS PESARES...

A pesar de que los propietarios de las exclusivas de transportes de la línea Ujo a Lillo se dedican estos días a recoger firmas (favorecidos por el cacicato que aún subsiste en este concejo), y a pesar de que no se cansan de enviar denuncias contra quienes como ellos pagan religiosamente toda clase de impuestos al Estado para la explotación de dichos transportes, el público, el soberano público se encuentra muy conforme que el exclusivismo se extinguiera en parte y hace votos fervientes por su total desaparición, siendo una buena prueba de ello la de que todo el mundo viaja en toda clase de coches. Centenares de veces se nos han



LA SEÑORA

Doña Belinda Rodríguez Fernández

MAESTRA NACIONAL

Falleció en su casa de Nembra (Aller), a las cinco y media de la tarde del día 6 de Agosto de 1931

A LOS 25 AÑOS DE EDAD

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Su desconsolado esposo don Jesús Rodríguez García; padres don Juan Rodríguez y doña María Fernández; madre política doña Mercedes García García; hermanos don Rogelio, don Laureano, don Oliverio, doña Josefa y doña Felicidad; hermanos políticos don Rodolfo Fernández, don Arturo Lobo, doña Ursula Fernández, doña Victoria, doña María, don Plácido y don Manuel Rodríguez García; tíos, primos y demás familia,

Suplican a sus amistades tengan presente en sus oraciones el alma de la finada y asistan a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy viernes, a las cuatro de la tarde, desde la casa mortuoria al cementerio de Santiago, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán en la iglesia parroquial el próximo lunes, a las once de la mañana, por cuyos actos de caridad les quedarán muy agradecidos,

acercado innumerables viajeros pa-  
ra que desde estas columnas hicie-  
ra que desde estas protestas por el  
ramos llegar sus protestas por el  
pésimo servicio que la citada exclu-  
siva venia prestando a los señores  
Gobernador e Ingeniero-jefe de la  
provincia, mas otras tantas cayeron  
en el vacío.

Hoy volvemos nuevamente a con-  
signar las protestas del público que  
la mayor parte de las veces (casi  
todos los días) tienen que viajar  
desde Cabañaquinta para arriba en  
un coche de cinco asientos, abierto  
y medio destatado y como la ma-  
yor parte de las veces es mayor el  
número de viajeros que la cabida  
del citado coche, se ven en la impe-  
dida necesidad (si no quieren que-  
rerosa necesidad) de tener que ir en los  
coches, obediendo ello, según  
parece, a que a la exclusiva no le  
tiene cuenta dicho viaje. ¿Se puede  
consentir esto por más tiempo? O  
es que todo han de ser ganancias.  
Todos los negocios tienen sus alzas  
y sus bajas, por lo tanto los señores  
de la citada empresa debían de  
haber visto eso antes de quitar el  
haber a varias familias que se dedica-  
ban a dicho negocio y que por lo  
visto se conformaban con un menor  
rendimiento del capital invertido en  
sus coches, amén de que cuando se  
contrae un compromiso de tal natu-  
raleza debe de cumplirse o dejar  
paso a los demás para que puedan  
vivir trabajando honradamente.  
Por hoy solo nos resta el brindar  
estas líneas a los señores Goberna-  
dor e Ingeniero-jefe de la provin-  
cia, para que en ellas vean la forma  
de atender con justicia las aspira-  
ciones de uno de los importantes  
concejos de la provincia que clama  
a voz en grito por la abolición total  
de los exclusivismos.

**MIERES**  
**EL ORFEÓN REANUDA LOS ENSAYOS**

La directiva del Orfeón nos ruega  
hagamos público, para conoci-  
miento de los señores orfeonistas,  
que hoy viernes se reanudarán los  
ensayos en el domicilio social de es-  
ta entidad artística, rogando a to-  
dos la más puntual asistencia.  
Tiene el Orfeón en proyecto, y  
llevará a cabo dentro del año en  
curso, importantes excursiones  
artísticas y es preciso que por to-  
dos se ponga el máximo interés en  
que las mismas sigan como hasta  
ahora constituyendo resonantes éxi-  
tos para la Coral.

**LA RIFA DEL CARMEN**

Por haber expirado ya el plazo  
para que el poseedor del número  
premiado con las cien pesetas que  
rifó la Comisión de las fiestas del  
Carmen en la Villa, sin que haya  
aparecido dicho número al cobro, la  
citada Comisión ha hecho entrega  
de la mentada cantidad a la Asocia-  
ción de Caridad Mierense.

**BALANCE MENSUAL**

La Junta de Gobierno de la Asocia-  
ción de Caridad nos entrega balan-  
ce de cuentas correspondiente al pa-  
sado mes de Julio:  
Ascendieron los ingresos en di-  
cho mes a pesetas 2.309,60, figura-  
ndo en los mismos las subvenciones  
de Fábrica de Mieres y la Unión  
Comercial de Turón y lo recaudado  
por cuotas de socios, alquiler de si-  
llas, rifa benéfica, etc.

**PARA EL HOMENAJE AL MAESTRO**

Continuamos la publicación de la  
lista de donativos para el homenaje  
que se intenta rendir al veterano  
maestro don Benjamín Iglesias:  
Doña Dolores González, 25 pesetas;  
don José Martínez Castañón,  
25; don Juan Fria, 25; don Juan  
Álvarez Rodríguez, 25; don Jacinto  
de San Pablo de la Cruz, 15; don  
Carlos Urdangaray, 15; doña Teresa  
Álvarez, 10.  
(Continuará.)

**SESIÓN DEL AYUNTAMIENTO**

En la sesión últimamente celebra-  
da por este Ayuntamiento, se  
adoptaron, entre otros, los siguientes  
acuerdos:  
Aprobar el Padrón para la exac-  
ción de Arbitrios sobre solares sin  
edificar.  
Pasará a la Comisión de Obras pú-  
blicas la instancia de los vecinos

de Arrojo, solicitando el arreglo de  
un camión.

Pasar a la Comisión de Aguas,  
el expediente sobre abastecimiento  
de aguas al pueblo de Regacedo.

Conceder los siguientes permisos  
para la ejecución de obras particu-  
lares:

A don Olegario Ruiz Díaz, del  
Terronal, para construir una casa.

A don Hilario F. Cerca, de esta  
villa, para construir una casa.

A don Aurelio Gutiérrez, de La  
Casillina, para construir una casa.

A don Julián Burgos, de esta vi-  
lla, para construir una casa.

A don Juan Mollada, de esta vi-  
lla, para elevar un piso a una casa.

A don Manuel López, para cons-  
truir una casa.

A doña Ramona García, del Ter-  
ronal, para ampliar una casa.

A doña Natividad Martínez, de  
La Felguera, para ampliar una casa.

A don Teodomiro González, de  
Requejo, para reformar los huecos  
de la fachada de una casa de su pro-  
piedad.

A don Manuel Gutiérrez, de Sue-  
ros, para ampliar una casa.

A don Juan Velasco, de esta vi-  
lla, para reformar una casa.

A don Alejandro Argüelles, de  
esta villa, para limpiar una alcan-  
tarilla.

Aprobar varios informes de la  
Comisión de Obras públicas.

Aprobar varios informes de la  
Comisión de Hacienda.

Conceder varios socorros para tra-  
tamientos especiales.

Aprobar varios informes de la  
Comisión de Instrucción pública.

Aprobar varias cuentas y rela-  
ciones de jornales.

**Caborana (Aller)**  
**PELIGROS QUE PUEDEN Y DEBEN EVITARSE**

No sabemos si por la mala dispo-  
sición de los servicios o por incum-  
plimiento del deber por parte de los  
agentes de los trenes, que esto no  
nos compete, es lo cierto que hace  
pocos días estuvo a punto de ocu-  
rrir en el tren tranvía una verdadera  
catástrofe. Cuando el tren se ha-  
llaba en plena curva de Valdefarrucos  
uno de los desvencijados coches  
se salió de la vía recorriendo desca-  
rrilado más de treinta metros, a pe-  
sar de las señales de alto que ope-  
raba y continuamente hizo el inter-  
vencor del tren don Celso García;  
señales que el maquinista no podía  
oír por lo largo que era el tren, pero  
que hubiera oído si los agentes hubie-  
ran estado convenientemente dis-  
tribuidos en el tren, en vez de venir  
en amena charla con los viajeros.  
Los que viajaban en el referido co-  
che, que eran el rico propietario de  
Bóo don Fernando de la Guerra y  
sus bellas hijas, ante tan inminente  
peligro, se arrojaron en plena mar-  
cha a la carretera, en cuya caída  
una de dichas señoritas aún fué al-  
canzada por la caja de engrases de  
otro de los coches que le destrozó  
la media y parte del zapato, siendo  
un verdadero milagro el que no le  
hubiese seccionado el pie.

Llamamos por lo tanto la aten-  
ción sobre el particular a quien co-  
rresponda, para que en el tren de  
viajeros se ponga más vigilancia y  
verdadero celo, ya que la vida de  
éstos requiere, a nuestro juicio, más  
atenciones y otros cuidados.

También en el tercer piso del gru-  
po "Legalidad", de la Hullera Es-  
pañola, está propenso a que ocurra  
algo lamentable por el gran núme-  
ro de niños y mujeres que se aban-  
danan a los vagones al ser éstos  
descargados en la escombrera, para  
la recogida del carbón, entorpecien-  
do las labores de los vagoneros y  
con grave peligro para sus vidas.

Evítese a todo trance esta forma  
de recoger el carbón, ya que el día  
que ocurra una desgracia nadie ha  
de querer la responsabilidad.

**VENTA**

En Caborana (Aller) y en el mejor  
sitio del pueblo, al lado de la carre-  
tera, se vende una casa de dos pisos  
y bajo, gran almacén; toda ella bien  
ventilada y conveniente altura en los  
pisos y capacidad para seis inquilinos.  
Para informes y referencias dirí-  
jase a don Alfredo Fernández, Fer-  
reteria, Caborana.

**Periódicos atrasados**

**A 3 PESETAS ARROBA EN «PUBLICITAS»**  
LEA USTED:  
"La Voz de Asturias"

**LOS PUEBLOS SE DIVIERTEN**

**Los festejos en la provincia**

**Las Cuestas (Trubia)**

Programa de las fiestas que se  
celebrarán los días 8, 9 y 10 del  
actual:

Sábado 8.—A las seis de la tarde  
empezará el bombardeo de los es-  
pacios, con gran cantidad de bom-  
bas republicanas, y que indicará a  
los vecinos y pueblos adyacentes  
que han comenzado nuestras fiestas.  
A continuación del bombardeo, co-  
mencerá un gran concurso de bolos  
con grandes premios, cerrándose la  
inscripción el día 9 a las ocho de  
la noche.

A las nueve dará principio la pri-  
mera verbena con una estupenda  
iluminación eléctrica y japonesa, en  
un prado que reúne condiciones in-  
mejorables para el baile, así como  
también por su frondosidad no po-  
demos temer al sol, si es que por el  
día nos visitase. La popular "Or-  
questina trubieca" será la encargada  
de amenizarla, y organillos y  
música del país. Como final se sol-  
tará un enorme globo con inscrip-  
ción y alegorías locales.

Domingo 9.—A las seis de la ma-  
ñana, diana por música del país  
(gaitas, etc.). A las diez, misa en  
la capilla local, con sermón. A las  
doce, y como vermouth, unos bai-  
lables y después cada cual a co-  
mer.

A las cuatro, estupenda y monu-  
mental romería en el citado prado,  
con los elementos musicales del día  
anterior. A las diez, segunda ver-  
bena, amenizada por la "Orquesti-

na" y pianolas. A las doce se can-  
tará y bailará la danza prima, que-  
mándose infinidad de pólvora.

Lunes 10.—A las seis de la tarde  
romería amenizada por pianolas,  
organillos y gaitas, y como despedi-  
da, a las diez, tercera verbena  
que superará a las anteriores.

**En Blimea**

Programa de las fiestas de las  
Nieves:  
Día 8.—A las doce de la mañana,  
el disparo de gruesos palenques y  
los tamborileros y gaiteros acom-  
pañados de gigantes y cabezudos,  
recorrerán las principales calles de  
Blimea anunciando el principio de  
las fiestas.

A las tres de la tarde, y por el  
"errocarril" de Langreo, llegada a  
Sotrongido de la laureada banda de  
música del regimiento infantería  
número 3, de guarnición en Oviedo.  
Será recibida por las autorida-  
des y Comisión de festejos y una  
comisión de lindas chicas, que les  
prenderán un distintivo de la na-  
ciente República. Después de salu-  
dar al Ayuntamiento y su digna  
Corporación, obsequiará al pueblo  
de Sotrongido con un bonito pasca-  
lle.

Seguidamente se dirigirá a Bli-  
mea donde será recibida con es-  
trruendosos morteros. A las diez de  
la noche, primera verbena ameni-  
zada por la banda, organillos, gai-  
tas y tambores, apareciendo el cam-  
po profusamente iluminado.

Día 9.—Por la mañana, diana por  
la banda. A las diez, gran concurso  
de bolos. A las once, solemne fun-  
ción religiosa. A las doce, concierto  
musical. A las cuatro de la tarde,  
partido de fútbol. A las seis, ro-  
mería y gran fiesta de la flor. A las  
ocho, concurso de cantos regiona-  
les, adjudicándose al mejor canta-  
dor 40 pesetas; al segundo 25; al  
tercero 15, y 10 al que peor lo  
haga.

A las diez de la noche, segunda  
verbena con los mismos alicientes  
que la primera.

Día 10.—A las nueve, oficio por  
los muertos que hubiesen sido so-  
cios de la Sociedad de festejos.

A las diez, alborada por la banda.  
A las doce, limosnas a los pobres  
de la parroquia. A las siete reparto  
del "bolu".

A las diez de la noche, última  
verbena con los mismos atractivos  
y amenizada por la banda.

**AVISO**

Se advierte a los señores socios  
que sólo tendrán derecho al "bolu"  
y a la botella de vino los que pre-  
sented el último recibo del mes y la  
tarjeta correspondiente.

**Sección Bursátil**

Bolsa de Madrid  
(Facilitada por el Banco Asturiano)  
Día 6 de Agosto 1931

Valores del Estado	HOY	Ptas.
Deuda perpetua 4 por 100 Interior 1919.	61,25	
Id. Id. Exterior 4 por 100 1924.	71,50	
Id. Amortizable 4 por 100 Emisión 1908.	69,00	
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1920.	82,00	
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928.	74,75	
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1926.	88,75	
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1.º Ene- ro 1927.	88,75	
Id. Id. 5 por 100 Emisión 15 Fe- brero 1927.	72,50	
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1929.	88,75	
Id. Id. 3 por 100 Emisión 1928.	80,00	
Id. Id. 4 por 100 Emisión 1928.	72,00	
Id. Id. 4,50 por 100 Emisión 1928.	—	
Id. Ferrovionario Amortizable del Estado 5 por 100.	—	
Id. Id. Id. 4,50 por 100 Bonos oro 6 por 100.	—	
<b>Valores con garantía del Estado</b>		
<b>Compañía Trasatlántica</b>		
Obligaciones 5,50 por 100 Emisión 16 de Mayo 1925.	78,50	
Id. Id. Emisión 15 Noviembre 1925.	—	
Id. Especiales 6 por 100 Emisión 1.º Mayo 1926.	84,75	
<b>Acciones</b>		
Banco España.	520,00	
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera.	—	
Compañía Arrendataria de Fósforos.	—	
Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos.	—	
Compañía Arrendataria de Tabacos.	—	
Hidroeléctrica Española.	—	
La Unión y El Fenix.	—	
Metropolitano Alfonso XIII.	—	
C.ª Española Petróleos.	27,50	
Aberche Mengemor.	560,00	
Unión.	—	
F. C. Norte de España.	—	
F. C. Madrid, Zaragoza y Alicante.	200,00	
Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España.	53,50	
Cédulas Beneficitarias Unión Española de Explosivos.	575,00	
<b>Obligaciones</b>		
Sociedad Fábrica Mieres 6%.	—	
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera.	—	
Obligaciones 4 por 100 no estampilladas. Sociedad General Azucarera de España.	—	
Obligaciones 4 por 100 Estampilladas. Id. Id.	—	
Bonos Tesorería 6 por 100 Idem Idem.	—	
Id. Id. interés preferente hasta el 6 por 100. Id. Id.	—	
<b>Otros valores</b>		
Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España.	97,50	
Id. 5 por 100 Id. Id.	90,00	
Id. 4 por 100 Id. Id.	—	
Id. Banco de Crédito Local 6 por 100.	—	
Id. Id. Id. 5,50 por 100.	—	
Id. Id. Id. 1,5 por 100.	—	
<b>Cotizaciones de moneda extranjera</b>		
Francos franceses.	45,65	
Libras esterlinas.	56,50	
Francos suizos.	227,30	
Liras.	60,85	
Dólares.	11,64	
Francos belgas.	32,46	
Francos.	2,76	

**Sección por palabras**

**RADIOYENTES!** ¿Teneis vuestro aparato estropeado o deseais adquirirlo por precio módico? Dirigiros a Trascorrales. (Rejería).

**SE ARRIENDA** piso sitio céntrico, cuarto de baño. Dan razón: Almacén Muebles, Plaza Catedral.

**SE VENDE** en Colunga, lugar seminuevo, capaz para cuatro a ocho pipas sidra, de dos huecos de hierro y madera de roble, a precios económicos. Informes: Hijos de Pablo Pérez.

**TRASPASO COMERCIO** de comestibles y paquetería, en sitio inmejorable. Informes: Arzobispo Guisasaola, núm. 31, tienda.

**SE TRASPASA TIENDA** comestibles con depósito pan y vivienda. Razón: Marqués Mohias, 2, Tienda.

**SE DESEA** arrendar una casa que tenga algo de terreno. Informes: Baldomero Jarcia, Pravia.

**SE VENDE** carro valenciano seminuevo, mula con aparejado, una montura y albardón, junta o separada. Razón: Azarraga 51, establecimiento.

**RELOJERO** 28 años práctica desea colocación fuera de Oviedo. Informes: Jesús González, Bar La Paloma.

**SE ALQUILA** una bohardilla. Darán razón: Panadería La Higiénica.

**SE NECESITA** un hombre para cuidar ganado; inútil presentarse si no es trabajador y formal. Casa de Santos Cuesta, Carretera de La Manjoja.

**SE NECESITA** una cocinera. Bar América, Cimadevilla.

**Gaceticillas**

**ESPECTACULOS**  
**Teatro Campoamor.**—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.  
**Teatro Príncipe.**—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.  
**Salón Torneo.**—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.  
**FIAT 509,** 8 HP., cerrado, 4, asientos, buen estado, toda prueba, véndese. Manuel Pedregal, 19, bajo.  
**SE ALQUILA** piso primero, grande, renta módica. Informes: Catedral, 10, primero.  
**SE VENDE** baratasíma en la carretera Los Monumentos de Naranco extensión de terreno, 84 metros línea a carretera por 35 de fondo, propio para solares; el precio por solar a 0,50 pesetas pie. Todo junto a 0,40. Informes la Tienda Nueva, Plaza del Ayuntamiento, número 13.—Oviedo.  
**SE VENDE** juego de dormitorio barato, por ausentarse. Uria, 29, segundo piso.  
**SE VENDE** una gramola seminueva, mitad de precio, con 37 discos dobles. Razón: Món, 7.  
**FIAT 514,** dos asientos, cerrado, matrícula 7629, 2.000 kilómetros; 8.500 pesetas. Garage España, Argüelles, 27.—Oviedo.  
**SE VENDE,** muy buen uso, comedor, acoba, despacho y otros muebles. Informes: «Publicitas».

**LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE RAMON**



curan radicalmente SOLO CON PLANTAS la diabetes, albuminuria, los bronquios y pulmones (tos, bronquitis, asma, etc.), reuma, artrismo, los males del estómago, malas digestiones, pesadez, acidez, etc.; las enfermedades de los nervios, del corazón, de los riñones, del hígado, de la piel, de la sangre, las úlceras del estómago, el estreñimiento, etc., sin necesidad de sujetarse a régimen alimenticio según numerosas pruebas que contiene el libro "LA MEDICINA VEGETAL" que mandan gratis y sin compromiso a quien lo solicite Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda Universidad, 6, Barcelona, y Peligros, 9, Madrid.

**PROFESIONALES**

**R. MIYARES**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono, 2700

**A. Cortés del Egado**  
Enfermedades del aparato respiratorio.  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
Cabo Noval, núm. 10, pral. OVIEDO

**LABORATORIO MEDICO**  
**E. Menéndez**  
Del Instituto de Higiene y del Dispensario Anti-Venéreo.—Análisis clínicos.  
Cabo Noval, 12, dra. 2.º Teléfono 2652

Médico especialista **Valentín Fernández**  
**VIAS URINARIAS**  
PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6  
OVIEDO  
Uria, 21. (Al lado del Gobierno Militar)

**LUIS LAREDO**  
Médico especialista en las enfermedades mentales y nerviosas  
Ha trasladado su consulta al Sanatorio Neuropsiquiátrico «LAREDO»  
Avenida de Puertas Acevedo, núm. 44.

**Julio R. Fontán**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado.  
De 10 a 12 y 2 a 4  
Uria, 23, segundo.—Teléfono 35-50  
OVIEDO

Médico Especialista **Leopoldo Escobedo**  
Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5.  
Uria, 18, Oviedo.—Teléfono 1082.

**Los Científicos talleres de ortopedia del Sanatorio Celestino Alvarez DE OVIEDO**  
aseguran la perfección de los brazos y piernas artificiales que construyen  
Precios moderados al alcance de todas las fortunas

**Manuel Collantes A. Buylia**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos.  
Consulta: de 10 y 12 a 1  
JUEVES y DOMINGOS  
Uria, 25, 1.º Teléfono 31-26.

**Sanatorio CELESTINO ALVAREZ**  
Enfermedades de la matriz  
Vacunas, Diatermia  
Operaciones, etc.

**LUIS F. VEGA**  
**Médico Oculista;**  
Desde el 1.º de Agosto al 10 de Septiembre, consulta, los Martes, Jueves y Domingos de 10 a 1.  
Marqués de Santa Cruz, 8, 1.º

**Joaquín Pumarino Alonso**  
Especialista en enfermedades del pulmón y del corazón. Ex-Médico Ayudante de los Sanatorios de Bligny (Francia) y Leysin (Suiza).  
Consulta durante el verano, solamente los jueves, 11 a 1 y 4 a 6.  
Doctor Casal, número 2, 1.º, derecha  
Teléfono, 2526.

**José Fernández González**  
Enfermedades nerviosas y mentales.  
Jefe clínico del Hospital Psiquiátrico de la Beneficencia provincial  
Consulta: de 11 a 2 y 3 a 5  
URIA, 50, 2.º Teléfono 2816

**Mariano Fernández**  
Especialista en enfermedades del Estómago, Hígado e Intestinos  
RAYOS X  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 7  
Uria, 33 pral. OVIEDO Teléfono 2719

**Alfredo Blanco**  
Médico del Hospital provincial  
Cirugía general. Operaciones Rayos X  
Consultas de 9 a 11 y de 4 a 6  
Campoamor, 26 Teléfono 3520

**Doctor Alberto González**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884.  
OVIEDO

**BANCO GIJONES DE CREDITO**  
CAPITAL: 12 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL  
Corrida, núm. 48, GIJON.  
Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa.  
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de  
**BANCA, BOLSA Y CAMBIO**  
CAJA DE AHORROS  
Imposiciones desde UNA PESETA.  
Intereses tres y medio por ciento.  
Reintegros a la vista.  
Consignaciones a vencimiento fijo.  
A seis meses..... 3 1/2 por 100  
A un año..... 4 por 100  
**CUENTAS CORRIENTES**  
En pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

**PIEZAS CHEVROLET LEGITIMAS**  
Nuevos precios con baja, solicitenos a la Agencia **CHEVROLET**  
Covadonga, 3 - Teléfono 3698  
OVIEDO

# CASAS RECOMENDADAS

## ¡¡PARA LAS NOVIAS!!

Visiten los Almacenes de Muebles

### La Giralda

y verán que pueden formar su casa con el dinero que tengan.

Aquí no anunciamos barato, pero sí vendemos. No olviden las señas: Calle Campomanes, 6, (Frente a Correos), OVIEDO

### CASA BIBIANA

GRAN SURTIDO en toda clase de TEJIDOS y NOVEDADES

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE

EMILIO CEPEDA (hijo) y Sucesor

Daolz y Velarde, 4

Teléfono 2148



## Camisería Inglesa

Uría, 34 - OVIEDO

Sastrería  
Pañería fina  
Nacional  
y Extranjera  
Corte selecto

Cefiros Popelines  
Sedas de Novedad  
para camisas  
a medida  
NOVEDADES



## Aficionados a la Radio

Antes de comprar su aparato vean ustedes un

### ATWATER KENT

Miles funcionan en todo el mundo a completa satisfacción de sus poseedores.

Agentes depositarios para Asturias:

### CASA VIENA - OVIEDO

### Almacenes "EL MUNDO"

Sastrería de primer orden

La casa más surtida de Asturias

Fruela, 4

OVIEDO

# NOTAS DEPORTIVAS

## DE FUTBOL

### ¿Cuándo van a comenzar las obras de la gran Avenida del Stadium?

Otra vez hemos subido hasta la Ciudad Jardín para "inspeccionar" las obras del nuevo Stadium. Bien orientadas ya las obras, competentemente dirigen los trabajos, aquello comienza a tomar la marcha rápida que todos deseamos.

Se ha corrido, sin quitar un solo clavo, el armazón completo de las siete primeras agujas, se está armando con madera nueva el de otras siete más y para fines de este mes se estará ya en condiciones de proceder al armazón del último trozo de la gran tribuna.

En cuanto al cierre, esta misma semana se terminará con otro de los laterales, quedando para rematar en el mes el frente opuesto a la fachada.

No se puede negar, pues, que los señores Muñiz son gente competente en la materia, capacitados para obras de envergadura y en condiciones de desenvolverse con amplitud de medios.

Pero si las obras del Stadium andan con brío ¿qué hay de cambio de las obras de la Gran Avenida?

Hay un acuerdo de nuestra Corporación para realizarlas, mediante el anticipo de cuarenta mil pesetas que hace la Sociedad constructora del Stadium.

Hay también necesidad de emplear obreros utilizando cuantos medios, pequeños o grandes, haya de contribuir al remedio del paro forzoso.

¿Qué se espera, pues?

Se va a dejar que lleguen los meses de invierno para pensar en esas obras que han de hacerse a la intemperie?

Nuestro Ayuntamiento tiene la palabra y esperamos dé señales de vida.

### UN AVISO DEL ESPAÑA F. C.

El España F. C. pone en conocimiento del Club Rayu de Las Caldas que le es imposible trasladarse el próximo domingo a dicho pueblo por tener la fecha comprometida.

Lo hará, si lo creen conveniente, el domingo, 16 del corriente.

La contestación por este periódico.—El Capitán.

### CAMBIAN DE NOMBRE

El Club Deportivo Europa (antes el Negro que tenía el alma blanca), desea saber si el Titanic de Mieres quiere jugar el próximo domingo, día 9, en el campo de Vetusta.

En caso de querer jugar avise por teléfono al mismo número del otro día.

### CITACION

El Club Deportivo Europa cita a

todos sus jugadores para la junta general que se celebrará el viernes, en el sitio de costumbre.

El jugador que no asista a dicha junta será dado de baja.—La Directiva.

### En San Claudio

#### UN OLVIDO QUE DEBE SUBSANARSE

Hemos visto los carteles anunciadores de las próximas fiestas de San Roque. Están muy bien confeccionados y revelan el infatigable trabajo e inventiva de la comisión. Si se cumplen al pie de la letra, como en años anteriores, resultarán unas fiestas colosales.

A pesar de todo esto nos llamó la atención una cosa y es que no figuran en ellos los partidos de fútbol. Creemos en un olvido involuntario de la Comisión, porque estamos convencidos de que en ella figuran entusiastas de esta clase de deportes y que saben al mismo tiempo que en San Claudio hay afición.

Confiamos en el último párrafo "véanse programas de mano", pero pasado por delante de los ojos el primero que llegó a nuestras manos, vemos que tampoco dice nada. Acertamos a encontrarnos con el presidente del Rápido, señor Granda, y le preguntamos:

—¿No hay partidos de fútbol los días de nuestras fiestas?

—Puede usted asegurarlo desde las columnas de LA VOZ DE ASTURIAS, ya que a la Comisión se olvidó incluirlo en los programas.

—Sería un olvido involuntario, cosa que no es de extrañar en momentos de tanto ajetreo.

—Lo supongo. Yo formo parte de la Comisión y nadie se acordó, en las diversas sesiones que hemos tenido, de que en el programa figuran tan deseados números.

—¿Por qué no lo propuso usted?

—Porque no procedía.

—Entonces el día 16 veremos un buen partido, ¿verdad?

—Ese es el parecer de la directiva. Se está en negociaciones con equipos de talla, para procurar satisfacer los deseos de los muchos entusiastas de la localidad y de los que en ese día nos visiten.

Nos despedimos del señor Granda y esperamos ver un buen partido el día de San Roque.

Corresponsal.

### En Las Caldas

#### ACEPTANDO UN RETO

El reserva del Rayu de Las Caldas acepta el reto lanzado por el re-

serva del Rayu de Puerto, para jugar un partido el domingo, día 9, en el campo del Rayu, si el tiempo lo permite y no juegue el primer equipo. El reserva del Rayu se alineará de la forma siguiente: García; José y Antonio; Cachales, Arturo y Colasín; Amado, Amable, Jesús, Quijpo y Pepe.

### En Carbayín

#### UN RETO

El Estudiantil F. C. de Carbayín reta al Parquesino de Sama (reserva) para jugar un partido el domingo, día 16, en Carbayín.

En caso de no aceptar este equipo, reta a la Selección Felguerina, en las mismas condiciones.

La contestación por este periódico, o por carta al presidente Juan Fernández.

### BOLOS

#### SOCIEDAD BOLÍSTICA "LOS POSTIGOS"

Se convoca a junta general extraordinaria a todos los asociados para hoy viernes, a las seis y media de la tarde, en primera convocatoria, y en segunda y última a las siete y cuarto, en su domicilio social.

Se ruega la asistencia de todos los socios por tratarse asuntos de gran interés para la Sociedad.

#### CITACION

Se cita a todos los socios y jugadores de "La Uva", de Buenavista, para que se presenten hoy viernes, a las ocho en punto de la tarde, en su domicilio, para tratar asuntos de gran importancia.

Se ruega la más puntual asistencia.—La Directiva.

#### RETO

"La Ideal" de Foncalada reta a los jugadores de "La Central" para jugar dos partidas.

Dos a dos, tres a tres, cuatro a cuatro y cinco a cinco, debiendo jugarse estas partidas en días laborables.

La contestación por este periódico.—La Directiva.

### En Valdesoto (Siero)

El pasado domingo contendieron en partida de campeonato "La Necesaria", de Carbayín, y "La Buena Unión", de Valdesoto.

El triunfo fué de los de casa por la mínima diferencia. La lucha resultó interesantísima.

Por "La Necesaria" todos bien desde un principio, igual que los de "La Buena Unión", destacándose de entre todos "el Ruquín", que quitó juegos de 19, 18 y 20 bolos que le dejaban.

### En Trubia

#### CONCURSO DE BOLOS EN GODOS

Con motivo de los festejos que

se celebrarán en esta localidad, en la bolera nueva tendrá lugar un gran concurso de bolos que empezará el sábado 8, a las cinco de la tarde, para cerrarlo el lunes 10, a las ocho de la noche.

Los premios señalados para este concurso son: primero, 50 pesetas; segundo, 30; tercero, 15, y un cuarto premio para el jugador que más tantos haga en las cuarenta bolos.

Cada jugador podrá tirar para la mano que más le convenga, pudiendo hacerlo así hasta cinco veces, abonando una peseta por cada ocho bolos, no teniendo derecho más que a un solo premio.

### "LA ALEGRIA" LOCAL VENICE A "LA UVA"

Nuestros chicos de Nalón son invencibles en su bolera cubierta. Todos cuantos "quintetos" han desfilado por su terreno han salido derrotados. De seguir así llegarán a campeones de su grupo.

El pasado domingo derrotaron a los de "La Uva" por 20 chicos contra 16.

### En Carbayín

#### UNA PARTIDA

El próximo domingo, día 9, se enfrentarán en la bolera de "La Necesaria" y en partida de campeonato, "La Salud" de Lieres y "La Necesaria" de Carbayín.

### El Rollo (Ablaña)

#### UNA PARTIDA

El próximo domingo día 9 de Agosto se celebrará una interesante partida de bolos entre los potentes equipos "La Turonesa" y "La Sorpresa", a las tres de la tarde.

#### UN RETO

Manolín "El Sastre", de "La Sorpresa" reta a cualquier jugador de "La Ideal", de Oviedo, para jugar dos partidas, una que se jugará el 15 del presente mes en la bolera del Casino de Ablaña y otra cuando el interesado diga en Oviedo.

La contestación por este diario lo más pronto posible.

### EXCURSIONISMO

#### LA JIRA DE LA U. F. A.

La salida será a las siete de la mañana y de Oviedo a Salinas, pasando por Avilés; de Salinas a San Esteban de Pravia, pasando por Santa María del Mar y Soto del Barco; de San Esteban a Muros, pasando por El Pito, Cudillero, Artedo, Soto de Luiña, Cadavedo, Cenero y Luearca, regresando por La Espina, Salas, Cornellana, Grado, Trubia y Oviedo llegada a las diez y media.

Se pone en conocimiento de las personas que deseen acudir a la jira, que la venta de los billetes es en "Casa Eudisia", Campomanes, 19, y en el "Kiosco Clarín", en la calle de Leopoldo Alas, y el precio del billete será de diez pesetas.

Nota.—Los organizadores de esta excursión gestionan el oportuno permiso para que los excursionistas

puedan admirar el famoso palacio de los señores de Selgas.

### En Sama de Langreo

#### UNA EXCURSION A GALICIA

En viaje de turismo y en comfortable autocar partirán el domingo próximo para la hermosa región vecina los señores que componen la Sección de Turismo de la Sociedad "Peña Deportiva de Sama".

Durante ocho días recorrerán mil ciento cincuenta kilómetros, comprendiendo la ida por Oviedo, Trubia, Grado, Salas, Tineo, Pola de Allande, Puerto del Palo, Grandas de Salime, Fonsagrada y Lugo. Sucesivamente visitarán Chantada, Orense, Ribadavia, La Cañiza, Puenteareas, Porriño, Vigo, Redondela, Puente Sampayo, Cangas, Ma-

Desde Mieres

### El problema del paro forzoso

No pretendo, al escribir estas cuartillas y sobre tan vasto y complejo tema como el que encabeza estas líneas, el hacer disquisiciones, comentar los diversos aspectos que presenta tal problema o apuntar posibles soluciones en cuanto se refiere a su carácter de universalidad, ni aún nacional; pretendo solamente el llevar al conocimiento de los lectores miereses las características que presenta en esta villa el problema del paro forzoso y la actuación del Ayuntamiento para resolverlo.

Ya desde meses antes de la implantación de la República empezó a adquirir importancia el problema que nos ocupa, agravándose en forma insospechada al tomar las riendas de los destinos de Mieres la actual Corporación. No se nos escapó a la mayoría de los concejales la intensidad del paro y desde los primeros momentos procuramos con nuestra actuación aminorar, al mismo tiempo que adquiriéramos datos concretos sobre el número, oficio, necesidad, etc., de todo obrero que se hallase sin ocupación, creando la Bolsa del Trabajo, que pese a ciertas irregularidades que provienen de la falta de civismo y ciudadanía de ciertos individuos, prestó, presta y prestará excelentes servicios.

Trescientos cincuenta obreros prestaban sus aptitudes para el Ayuntamiento, esto el primer mes, el segundo y el tercero, hasta que las disponibilidades se agotaron. Nos habíamos encontrado con un presupuesto hecho con varios capítulos casi agotados, con otros que no era posible hacer transferencias de crédito, y de continuar con tal número de obreros la bancarrota económica del Ayuntamiento era inminente. Y llegó lo que forzosamente tenía que llegar: la reducción de personal, y por consiguiente la nueva agudización del paro. Menudearon las visitas al Gobernador, al señor Albornoz, a las empresas mineras, sin que los resultados fueran todo lo provechosos que deseábamos todos cuantos pusimos nuestro entusiasmo por llevar pan, ganado con el sacrosanto trabajo,

vin, Pontevedra, Isla de la Toja, Cambados, Villanueva y Villagarcía de Arosa, Carril, Isla de Cortegada, Caldas, Padrón, Santiago, Orense, Caral, La Coruña, Betanzos, Puentedeume, Fene, Jubia, El Ferrol, Ortigueira, Viveiro, Jove, San Miguel de Reinante, Ribadesella, regresando por Vegadeo, Castropol, Tapia de Casariego, Navia, Luarca, Concha de Artedo, Cudillero, Muros del Nalón, Soto del Barco, Eo, dras Blancas, Avilés y Gijón.

El precedente itinerario da cuenta de la extraordinaria importancia de la interesantísima excursión que han organizado los señores de nuestra localidad, deseándoles por nuestra parte un viaje felicísimo y una muy agradable estancia en la pittoresca y admirable tierra gallega.

a los humildes hogares obreros que no fren el azote del paro forzoso.

También se ensayaron otros recursos, tales como suscripciones, funciones benéficas, etc., cuyos resultados económicos no respondieron a nuestras esperanzas. Cierta labor obstructiva de quienes sin duda a estas horas no dejarán de sentir sonrojo, fue no de tan exiguo resultado; no obstante ingresaron en las arcas municipales unas quince mil pesetas, que invertidas en fomento de obras, podrán obtenerse doscientos cincuenta obreros durante diez o doce días, con el dispendio consiguiente de varias personas insolventes conocidas de todos los miereses y que pretendían hacer de esas pesetas el reparto convencional que hace cuatro años ensayaron.

¿Y dentro de diez o doce días? Esos es lo que hay que prever. Cabe nos el honor de haber propuesto a la Corporación una fórmula que no se cree conveniente llevar a la práctica. Hoy como hace varias semanas, creamos que es la que rendirá mejores resultados. El número de parados con los que Mieres existen, contando con los que han de cesar en el Municipio, no pasan de trescientos, excluidos, como es natural, los insolventes, los transfigurados. Por todos los medios, las Sociedades mineras que radican en este concejo hay que obligarlas a que se repartan doscientos obreros, que significan solamente el 2 por 100 de los mineros miereses; y los restantes puede el Municipio sostenerlos.

Si esto hacemos, laboramos por la estructuración de una verdadera República democrática y que se debe apoyar en las clases productoras. De lo contrario coadyuvamos al sostenimiento de los privilegios del capitalismo absorbente y despiadado.

Arvelino MARTINEZ,

Concejal del Partido Republicano Radical Socialista.

### Advertencia a los suscritores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.



NOTAS DEL DIA

YA NO HAY CONMEMORACION

No se necesita que el asunto afecte a no a Asturias para que sintamos que el Gobierno haya renunciado a ir a San Sebastián para conmemorar el aniversario del pacto.

Por algo los revolucionarios de hace un año acordaron celebrar el pacto en San Sebastián, población en la que tenían seguridad y ambiente.

Y con esta última salvada salimos al paso de quienes no quieren que el Gobierno sea un número de festejos para atracción de forasteros.

Y porque así ha sido, es por lo que lamentamos que San Sebastián, una de las poblaciones más hermosas, liberales y sacrificadas de España, sea olvidada de la República como años y años lo fué de la Monarquía.

Estamos en un círculo vicioso. Ortega Gasset, recogiendo una tesis de Teodomiro Menéndez, dijo con el asentimiento de toda la Cámara que para que los obreros españoles fueran menos pobres se necesitaba que España sea más rica.

Para que una nación sea rica se necesita que tenga capitales y que éstos estén en continua movilidad, acción y producción. Porque los capitales, en sí, no son nada. El capital es un instrumento, y como tal sólo sirve para desempeñar una función: la de difundir el bienestar social.

Lo que hay que hacer es plantear el problema de otra manera. Por lo pronto no asustar al capital, ya de suyo receloso; facilitarle el medio de que salga de las cajas y llene su función de coadyuvar a la riqueza general.

La llamada lucha de clases ha sido ya superada. Hoy es "colaboración". Colaboración de todos los factores que conspiran al acrecimiento de riqueza. En lugar de mirarse empresas, técnicos y obreros con ojos de rivalidad, deben sumar sus capacidades de todo orden para colaborar en la tarea de que la nación sea más rica para que todos, ellas y ellos, lo sean también.

EN EL GOBIERNO CIVIL

El gobernador alude a los rumores circulados sobre huelga general, desmintiéndolos, y agregando que la tranquilidad es absoluta

HABLANDO CON EL GOBERNADOR INTERINO

Se había hecho circular el rumor, durante todo el día de anteayer, por Asturias—dijo el señor Mesa—de que la huelga general anunciada en Sevilla tendría repercusiones en nuestra provincia y con tal motivo nuestra provincia y con tal motivo había creído conveniente la adopción de algunas medidas, que, como ustedes ven, son innecesarias, porque la tranquilidad es absoluta.

—Tiene nuevas noticias del Gobernador propietario? —Las que conocen, que regresará el sábado. —¿De la huelga telefónica? —Que continúan los actos de sabotaje en la zona urbana, aunque las consecuencias son de escasa importancia. —¿De conflictos obreros? —Solo tengo referencia del que anuncian los panaderos de Sama,

porque dicen que no se cumplen las bases de trabajo.

Interviene el Delegado del Trabajo y el Alcalde de Sama y supongo que se evitará que llegue a plantearse el paro.

TITULOS ACADEMICOS Se han recibido en este Gobierno civil los títulos académicos, los cuales serán entregados, si pasan a recogerlos, a los mismos interesados, previa presentación de su cédula personal corriente.

Títulos de la Universidad de Valladolid:

De practicante, a favor de don Rafael Sarriego Sierra, doña Lorgia Venayas Pinto, don Calixto Junquera Menchaca y don José Mestres Dávila.

De la Universidad de Salamanca: De Licenciado en Medicina, a favor de don Jerónimo Fernández Martínez.

Distrito forestal de Oviedo. Queda prohibida la pesca

Esta Jefatura pone en conocimiento de todos los pescadores, del público en general y de las autoridades encargadas de la vigilancia de los ríos y del cumplimiento de la Ley de Pesca, que desde el día primero de Agosto queda prohibida la pesca con cualquier arte que sea en todos los ríos y arroyos de la provincia, hasta el día 15 del próximo Febrero.

Asimismo pone en conocimiento de todos los dueños de bares, casas de comidas, restaurantes y hoteles, que el despacho y venta de truchas o de salmón está completamente prohibido desde el día primero de Agosto hasta el 15 de Febrero, haciéndose acreedores los que vendan o circulen pescado de origen ilegal a una multa de 50 a 100 pesetas.—El Ingeniero Jefe, Rafael Arnáiz.

Oposiciones a escuelas. Propuesta de Tribunal que hace la Normal de Maestras

Ayer publicamos la propuesta de Tribunal que para los opositores de 1928 ha hecho la Normal de Maestros. Hoy lo hacemos de la Normal de Maestras, que ha sido así:

Por las Normales: doña Magdalena Martín Ayuso.

Por la Inspección: don Benito Castrillo y doña Elena Sánchez Tamaro.

Por el Magisterio: don Ricardo Escobar, de Villalegre, y doña Maximina Alonso, de Oviedo.

Por la Universidad: don Isaías Sánchez Tejerina.

Por los Amigos de la Escuela: don Avelino González, director del Instituto de Puericultura, de Gijón.

LEA USTED:

«La Voz de Asturias»

EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

El presidente expone su firme deseo de que no salgan más enfermos dementes para Valladolid, para lo cual se activarán las obras del nuevo Manicomio

Las gestiones con el Banco de Crédito Local para no tener que interrumpir determinadas obras. Sobre la actitud de algunos Ayuntamientos

Cuando penetramos en el despacho presidencial el señor Peña terminaba de conferenciar telefónicamente con Madrid.

Nos enteramos de que hablara directamente con el director del Banco de Crédito Local.

Nos adelantamos, entrando en el asunto e indicándole si las gestiones no las llevaría por su cuenta el vicepresidente ya que estaba anunciada su salida para Madrid.

—En eso hablamos quedado—nos contestó—; don Valentín, que va a la capital de España para asuntos particulares, gestionará allí algunos otros que interesan a Asturias, entre ellos ese del envío de fondos por el Banco de Crédito Local. Pero yo, lo confieso, soy un tanto nervioso, y cuando hay un asunto urgente cual es el de que hablamos, me excedo en el afán de solucionarlo; y como me había dado una nota del balance con esa Entidad, quisiera adelantar tiempo, que puede resolverse o por lo menos adelantar el fin que nos proponemos.

—Según su forma de obrar, cabe deducir que ya no se trasladará esta semana a Madrid.

—Desde luego no. Como la semana entrante ha de ser necesaria mi presencia allí, he de sacrificarme en el despacho de la Diputación dando un descanso, bien preciso, al vicepresidente. Ya saben ustedes que las próximas sesiones de Cortes prometen interés. Además, las reuniones de la Conferencia minera deben comenzar de un día a otro, teniendo yo que intervenir en sus deliberaciones...

Cambiamos de conversación, y preguntamos:

—Circula el rumor de que va a hacerse nueva remesa de dementes a Valladolid. ¿Es exacto?

—Celebro que toquen ese asunto. El rumor llegó también a mí y ya se me olvidaba el comprobarlo.

—De modo que hasta el momento no es oficial la noticia.

—No puede serlo, puesto que yo soy el encargado de decretar. Vamos a salir de dudas;—y llamó urgentemente a su despacho al director del Hospital-Manicomio don José García González.

Acudió éste prestamente, poniéndose a disposición del Presidente, quien le pidió explicaciones respecto al rumor que recogimos.

—No hay nada de eso—respondió el señor García González. Aún podemos aguantar unos cuantos meses, a pesar de que el número de dementes pasa de doscientos ochenta, no habiendo capacidad para más de trescientos, entre uno y otro sexo. La noticia no puede ser exacta en modo alguno por cuanto nuestra norma es dar cuenta de la necesidad del traslado de enfermos dementes con un mes o más de antelación a fin de que la Presidencia de la Diputación decida sobre la procedencia o improcedencia de lo que se propone.

—Muy bien. Espero que así lo hagan; pero tenga en cuenta que es decidido mi propósito de que no salga de Asturias ni un demente más. Hay que acabar con esa vergüenza, así como con los conmovedores espectáculos que se ofrecen al efectuarse las remesas de enfermos; aparte el dolor que han de experimentar los familiares.

Como quiero acabar con todo eso, mañana mismo oficiaré al contratista de las obras del nuevo edificio que para Manicomio se levanta en La Cadellada, a fin de que imprima a los trabajos la mayor actividad, entregando las obras terminadas en el plazo de compromiso; bien entendido que, de no hacerlo, adoptaré las medidas oportunas, exigiendo las responsabilidades del caso. Para cuando las obras terminen, ya tendremos preparado todo lo necesario a la instalación, etc., a fin de habilitar los pabellones inmediatamente. Los sacrificios pecuniarios no deben importar ante el beneficio a la humanidad que sufre.

Ya creíamos finiquitada la conversación. Bastantes personas ha-

cian antesala en espera de audiencia, cuando a la memoria al señor Peña acudió un nuevo asunto de tanta importancia como los anteriores: el de la construcción de caminos vecinales.

A propósito de esto, nos decía:

—Ya saben ustedes que Diputaciones anteriores promovieron, de acuerdo con los Municipios, la construcción de diversos caminos vecinales que se subvencionaban con aportaciones del Estado, de la Diputación y de los Ayuntamientos interesados. Pues, bien, en las primeras obras se gastaron las aportaciones del Estado y Diputación, y ahora que hay que invertir las de los Ayuntamientos las obras paralizan con perjuicio de lo construido, a la par que se crean conflictos por el despido de obreros que aún pudieran invertir sus energías percibiendo jornales de que precisan para ellos y sus familias, algunas en estado de indigencia.

Ello—agregó—no puedo consentirlo. Estoy imponiéndome de los Ayuntamientos que así proceden, proponiéndome ser inexorable con ellos. No se puede jugar de esa manera con intereses respetables. Cada cual debe cumplir sus compromisos honradamente. La Diputación, imponiéndose compromisos que afectan a su hacienda ha atendido la voz reclamadora de los pueblos; justo es que los que los administran sigan la conducta de la Diputación. Lo menos que pueden hacer los Ayuntamientos es justificar los motivos que tienen para no cumplir lo pactado.

LA AGRUPACION SOCIALISTA DE OVIEDO

Se censura la actuación de un significado correligionario. La minoría socialista explica su actuación en el Ayuntamiento

En el Centro de Sociedades Obreras se reunió la Agrupación Socialista local para tratar de varios asuntos relacionados con la organización.

Además de los asuntos de carácter ordinario figuraban dos puntos en el orden del día que fueron ampliamente discutidos y ambos de verdadera importancia para la táctica de la Agrupación Socialista.

Presidió la asamblea el primer teniente de Alcalde don Bonifacio Martín y actuó de secretario el señor Dutor.

Los dos puntos a que hacemos referencia fueron discutir la conducta del compañero Aguilante por su actuación como consecuencia de un acuerdo tomado por la Sección de Oviedo del Sindicato de Correos, y el otro tratar de la actuación de la minoría socialista en el Ayuntamiento.

Con respecto al primer punto se pretendía aprobar un voto de censura al compañero Aguilante por estimar que el acuerdo adoptado con su intervención perjudicaba la táctica del Partido Socialista.

Después de una reñida discusión, en la que todos los que intervinieron reconocieron perjudicial para el Partido el referido acuerdo, no se llegó al voto de censura, pero se acordó fijar de una vez para siempre el criterio de que los compañeros no podrán prestar ayuda alguna oficial a aquellas huelgas que no sean declaradas por la Unión General de Trabajadores.

Al llegar al punto que se refiere a la actuación de los concejales socialistas en el Ayuntamiento, don Bonifacio Martín refiere cuanto la minoría viene actuando desde que se proclamó la República, diciendo que hasta ahora viene siendo una labor de "topo", pero que viene desenvolviéndose una labor dentro de las Comisiones de gran interés para el despacho de los asuntos oficiales.

Hasta tal extremo tiene interés la minoría socialista en que su labor se advierta por el pueblo, que al plantearse las diferencias sobre el modo de dar información al Alcalde con la

DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

Varios concejales proponen una asamblea de Municipios, para tratar de dar trabajo a los obreros parados, recabando el apoyo de la Diputación

LA ALCALDIA

El señor alcalde no tuvo nada que manifestar ayer a nuestro reporter municipal.

NOTICIAS DE LA OFICINA DE INFORMACION

El Tribunal Económico provincial, remite al Ayuntamiento un expediente de un recurso presentado por don Agustín Brea, contra acuerdo de la Alcaldía imponiéndole una multa por defraudación de arbitrios.

—También se envía al mismo Ayuntamiento copia de la sentencia de este Tribunal dictada en virtud de esta reclamación y por la cual se revoca el acuerdo que dió lugar a la imposición de la referida multa.

—Se envía oficio al ingeniero para que informe acerca del mal estado de las alcantarillas de desagüe de las casas números 28, 30, 32, 34 y 36 del Postigo bajo, que vierten a la parte posterior, donde existen unas huertas.

Se pide que se obligue a los propietarios a acometer a la alcantarilla general.

—Don Primitivo Mufiz, de Latores, se dirige al Ayuntamiento para que deje sin efecto una autorización que dió a don Manuel Villanueva, para efectuar obras, porque este señor no es en la actualidad el propietario de la referida casa.

Notas y comentarios por nuestra cuenta

Hemos de comentar la anterior noticia referente a la obligación que se impone a los propietarios de las casas del 30 al 36 del Postigo bajo, para que acometan a la alcantarilla general.

No debiera ser esta la medida, porque imposibles no los puede ha-

cer nadie y por lo tanto no han de tener estos propietarios la virtud de hacer milagros, ya que los sótanos de estas casas van infinitamente más bajos que el colector recientemente construido.

Lo que sí debe pedirse al ingeniero es que prepare un proyecto para recoger las aguas sucias de estas cuatro casas, a fin de que desaparezca el foco de infección que se manifiesta con peligro de la salud de aquellos vecinos, al correr libres por las huertas los residuales, que es otra nota antihigiénica bien ostensible.

Estos propietarios que pagan el impuesto de alcantarillado, deben tener colector a donde verter.

Y no vale invertir los términos, echando la responsabilidad a los vecinos, cuando es del Ayuntamiento.

LAS PLAZAS DE MAESTROS

Ampliando la referencia del alcalde de que se provean las vacantes de maestros auxiliares de San Claudio y Colloto, tenemos que añadir hoy que la Comisión de Instrucción pública también acordó proveer las de las siguientes escuelas de niños:

Uno, en el Fontán; dos, en Fray Ceferino, y uno, en Udrón, y otro de auxiliar en Olloiego.

ARREGLO DE UN LAVADERO

Por el concejal señor Prado, se ha presentado una moción que pasó al ingeniero, para que éste haga un presupuesto, a fin de proceder al arreglo del lavadero de Fozanedi, que se encuentra en deplorable estado.

SE PONDRA LA LUZ EN EL EXTERIOR DE LA ESTACION

La Empresa de los Económicos contesta por oficio al Ayuntamiento que se está estudiando un proyecto de alumbrado para el exterior de la estación, que tan pronto termine se llevará a la práctica.

UNA ASAMBLEA MUNICIPAL PARA DAR TRABAJO

Se ha enviado a la Diputación una moción de varios concejales, que solicitan la celebración de una asamblea de Municipios para procurar medios de dar trabajo a los obreros parados, y se pide a la Diputación su apoyo.

PARA LA SESION DE HOY

En la sesión municipal de hoy se discutirá el siguiente orden del día: Distribución de fondos para el presente mes.

Expediente de concurso para proveer plazas de maestros, maestras y auxiliares.

Instancia de doña Jesusa Pantiga, solicitando aumento de renta por la vivienda del maestro de Agüeria.

Instancia de don Emilio Uría, renunciando a la conducción de cadáveres de pobres.

Liquidación de pavimentación del pórtico del cementerio del Salvador.

Expedientes de pobreza. Instancia de don Luis Mijares, para construir una casa en la calle Elorza.

Idem de don Vicente Fernández, para reformas en la casa número 45 de Independencia.

Informe de la Comisión proponiendo se saque a subasta el resto de las obras del evacuatorio.

Liquidación de obras en la portada del cuarto depósito.

Hojas de valoración por pago de terrenos de expropiación forzosa.

Instancia de doña Matilde Alvarez, para abrir dos huecos de ventana en una casa de Latores.

Idem de don Narciso Cangas, para modificar un hueco en una casa de Otero.

Idem de don Urbano Peláez, para reformar una casa en Pintoria.

Mociones.

Cuentas.

Ruegos y preguntas.

«La Voz de Asturias» publica siempre la mejor y más extensa información telefónica